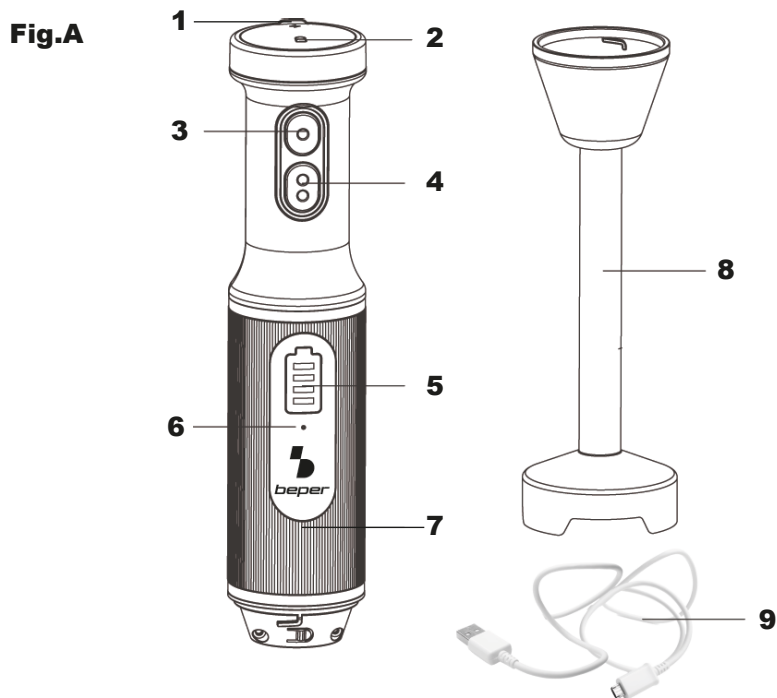


beper

IT	FRULLATORE A IMMERSIONE RICARICABILE	pag. 2
EN	RECHARGEABLE HAND BLENDER	pag. 6
FR	MIXEUR PLONGEANT RECHARGEABLE	pag. 10
DE	WIEDERAUFLADBARER STABMIXER	pag. 14
ES	BATIDORA DE MANO RECARGABLE	pag. 18
GR	ΕΠΑΝΑΦΟΡΤΙΖΟΜΕΝΟ ΜΠΛΕΝΤΕΡ ΧΕΙΡΟΣ	pag. 22
RO	BLENDER DE MÂNĂ REÎNCĂRCABIL	pag. 26
NL	OPLAADBARE STAAFMIXER	pag. 30
LV	ATKĀRTOTI UZLĀDĒJAMS ROKAS BLENDERIS	pag. 34
SL	ROČNI MEŠALNIK ZA POLNJENJE	pag. 38

For further information and/or for instructions for use in other languages, please visit: beper.com



Cod.: P102FRU300



Avvertenze generali

Leggere queste istruzioni prima di usare l'apparecchio.

Prima e durante l'uso dell'apparecchio è necessario seguire alcune precauzioni elementari.

Dopo aver tolto l'imballaggio assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio. In caso di dubbio non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi a personale professionalmente qualificato. Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti di plastica, polistirolo, ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini, in quanto potenziali fonti di pericolo.

Assicurarsi sempre che la tensione di rete elettrica sia uguale a quella indicata nell'etichetta dati tecnici e che l'impianto sia compatibile con la potenza dell'apparecchio.

Non tirare mai il cavo per scollegarlo dalla presa di corrente elettrica. Assicurarsi che il cavo non sia in contatto con superfici calde o taglienti.

Non utilizzare l'apparecchio con il cavo danneggiato.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal Costruttore o dal suo Servizio Assistenza Tecnica o comunque da una persona con qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio.

Collegare l'apparecchio esclusivamente ad una presa di corrente elettrica alternata.

In generale è sconsigliabile l'uso di adattatori, prese multiple e/o prolunghe. Qualora il loro uso si rendesse indispensabile è necessario utilizzare solamente adattatori e prolunghe conformi alle vigenti norme di sicurezza.

Questo apparecchio dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente concepito. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso, nonché far decadere la garanzia. Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivati da usi impropri, erronei ed irragionevoli.

Per evitare surriscaldamenti pericolosi si raccomanda di svolgere in tutta la sua lunghezza il cavo di alimentazione e di staccare la spina dalla rete di alimentazione elettrica quando l'apparecchio non è utilizzato.

Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o di manutenzione, disinserire l'apparecchio dalla rete di alimentazione elettrica.

Non immergere mai l'apparecchio in acqua o in altri liquidi.

Non tenere l'apparecchio vicino a fonti di calore (es. termosifone). Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte; da persone che manchino di esperienza e conoscenza dell'apparecchio, a meno che siano attentamente sorvegliate o ben istruite relativamente all'utilizzo dell'apparecchio stesso da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.

Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio.

Allorché si decida di smaltire come rifiuto questo apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante.

Si raccomanda inoltre di rendere innocue quelle parti dell'apparecchio suscettibili di costituire un pericolo. Questo apparecchio non deve essere utilizzato dai bambini. Tenere l'apparecchio ed il suo cavo fuori dalla portata dei bambini.

Avvertenze d'uso

Non toccare le lame, sono molto affilate.

Non utilizzare cavi USB o prese elettriche danneggiate. Se viene rilevato qualsiasi danno, smettere di utilizzare il prodotto. Non disassemblare, riparare o sostituire il prodotto da soli.

Non usare il prodotto troppo a lungo, per evitare il surriscaldamento. Si consiglia di utilizzare il prodotto per massimo due minuti, quindi quattro cicli, dopo di che lasciarlo riposare per 10-15 minuti.

Se del cibo rimane incastrato nelle lame, arrestare il prodotto, aspettare che si fermino le lame e con l'aiuto di un utensile liberare le lame.

Non toccare mai le lame con le dita.

Se il prodotto non viene utilizzato per più di tre mesi, ricaricare.

Descrizione prodotto Fig.A

1. Ingresso cavo USB
2. Tasto di sicurezza
3. Tasto velocità bassa
4. Tasto velocità alta
5. Livello batteria
6. Luce di funzionamento/sblocco di sicurezza
7. Unità principale
8. Fusto in acciaio
9. Cavo USB

Ricarica prodotto

Ricaricare completamente il prodotto prima del primo utilizzo.

Sollevare il coperchio in silicone posto sopra l'unità principale e inserire il cavo USB nell'apposito ingresso.

Collegare il cavo USB all'adattatore e alla presa di corrente.

Durante la carica i livelli batteria lampeggiano in sequenza e la luce di funzionamento è rossa fissa.

La carica è completa quando tutti i livelli di batteria sono accesi e fissi, e la luce di funzionamento è spenta.

Il prodotto sta per esaurire la ricarica quando, durante il funzionamento, solo l'ultimo livello di batteria è acceso e lampeggia ad intermittenza.

Istruzioni d'uso

Connettere il fusto all'unità principale e tagliare il cibo in cubetti di circa 2 cm e aggiungere la parte liquida.

Immergere il fusto nel cibo e premere il tasto di sicurezza. Il prodotto è sbloccato quando la luce di sblocco è verde e i livelli di batteria si accendono.

Selezionare la velocità desiderata. Durante il funzionamento i livelli di batteria si accendono e la luce di funzionamento è verde. Per frullare al meglio gli alimenti muovere in su e in giù il frullatore. Per smettere di frullare, non premere i tasti di velocità. Dopo 30 secondi di utilizzo continuo il prodotto si spegne automaticamente.

Dopo 5 secondi di inutilizzo il prodotto si blocca automaticamente e premendo un tasto delle velocità si accende solo il livello di batteria e non la luce di funzionamento. Premere nuovamente il tasto di sicurezza per azionare il prodotto.

Una volta finito di utilizzare il prodotto, staccare il fusto dall'unità principale.

Pulizia

Prima della pulizia assicurarsi che il prodotto sia bloccato e disconnettere il fusto dall'unità principale.

Lavare il fusto con acqua e sapone per piatti. Non lavare in lavastoviglie.

Non immergere l'unità principale in acqua, lavare solo con un panno asciutto.

Problemi comuni durante l'utilizzo

Il prodotto smette di funzionare, i livelli della batteria sono accesi e la luce di funzionamento è rossa per 5 secondi	La protezione da sovraccarico è attiva. Ridurre la quantità di cibo.
Il prodotto smette di funzionare, i livelli della batteria e la luce di funzionamento rossa si accendono ad intermittenza	La protezione anti-surriscaldamento è attiva. Lasciare raffreddare il prodotto per circa 10 minuti.
Il prodotto smette di funzionare, l'ultimo livello di batteria e la luce di funzionamento rossa lampeggiano per 5 secondi	La batteria si sta esaurendo. Ricaricare il prodotto.

Dati tecnici

Batteria al litio ricaricabile 11.1V - 2000 mAh

Alimentazione USB: 5V

In un'ottica di miglioramento continuo Beper si riserva la facoltà di apportare modifiche e migliorie al prodotto in oggetto senza previo preavviso.



Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il recupero dei materiali di cui è composto.

L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio dove è stato effettuato l'acquisto.

Chiunque abbandona o cestina questo apparecchio e non lo riporta in un centro di raccolta differenziata per rifiuti elettrici-elettronici è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria prevista dalla normativa vigente in materia di smaltimento abusivo di rifiuti

CERTIFICATO DI GARANZIA

La garanzia di applicazione è valida 24 mesi dalla data di acquisto per difetti di materiale o di fabbricazione.

La garanzia è valida unicamente presentando il certificato di garanzia e il documento di acquisto (scontrino fiscale) che certifichi la data di acquisto e il nome del modello dell'apparecchio acquistato.

Se l'apparecchio dovesse richiedere assistenza tecnica rivolgersi al venditore o presso la nostra sede. Questo per conservare inalterata l'efficienza del vostro apparecchio e per NON invalidare la garanzia. Eventuali manomissioni dell'apparecchio da parte di personale non autorizzato invalideranno automaticamente la garanzia.

CONDIZIONI DI GARANZIA

Se ci sono guasti a causa di difetti di materiale e/o fabbricazione durante il periodo di garanzia, garantiamo la riparazione del prodotto gratuitamente.

Non sono coperte dalla garanzia tutte le parti che dovessero risultare difettose a causa di:

- a. Danni da trasporto o da cadute accidentali,
- b. Errata installazione o inadeguatezza impianto elettrico,
- c. Riparazioni o modifiche operate da personale non autorizzato,
- d. Mancata o non corretta manutenzione e pulizia,
- e. Prodotto e/o parti di prodotto soggette a usura e/o consumabili (es.: lampade, batterie, lame)
- f. Mancata osservanza delle istruzioni per il funzionamento dell'apparecchio, negligenza o trascuratezza nell'uso.

L'elenco di cui sopra è a titolo meramente esemplificativo e non esaustivo, in quanto la presente garanzia è comunque esclusa per tutte quelle circostanze che non possono farsi risalire a difetti di fabbricazione dell'apparecchio.

La garanzia è inoltre esclusa in tutti i casi di uso improprio dell'apparecchio ed in caso di uso professionale.

Beper Srl declina ogni responsabilità per eventuali danni che possano direttamente o indirettamente derivare a persone, cose ed animali domestici in conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nell'apposito "Libretto Istruzioni ed avvertenze" in tema di installazione, uso e manutenzione dell'apparecchio.

Per assistenza e/o informazioni tecniche scrivere a: **assistenza@beper.com**

Precautions

Read the following instructions carefully, since they give you useful safety information about installation, use and maintenance and help you avoid mishaps and possible accidents.

Remove the packing and make sure that the appliance is intact, with special attention to the supply cable.

The elements of the packing (plastic bags, polystyrene, etc) do not have to be accessible to the children, in order to preserve them from danger sources. It is recommended not to throw these packing material in the domestic waste, but to deliver them to the appropriate station of collection or destruction refusals, asking eventually information to the manager of the Sanitation Department of your own municipality.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Before connecting the appliance make sure that the mains voltage corresponds to the data specified on the label.

The appliance can be damaged if the voltage is not correct.

If the plug does not suit the socket, let it be replaced with another suitable plug by qualified personnel only, which shall also ensure that the section of the socket cables is suitable for your appliance power absorption.

Generally, the use adaptors multiple plugs and/or extensions is not recommended; should they be necessary, please use only simple or multiple adaptors and extensions in compliance with the safety rules in force, making sure that the capacity absorption limit marked on the simple adaptors and the extensions and the maximum power limit marked on the multiple adaptor are not exceeded.

Do not use the appliance if the cable or the plug shows any damages. Do not use the appliance after a possible irregular working. In this case, switch it off and do not break it open. Refer to an authorized Beper after-sale service for repair and require original spare parts only. Failing to follow these instructions may impair the safety of your appliance.

This appliance is to be destined to its special purpose only. Any other use is to be considered as improper and thus dangerous. The manufacturer cannot be responsible for any damages deriving from improper, wrong or incautious use.

This appliance is for household use only.

To protect against electric shock, do not immerse cord, plug or any parts of the appliance into water or other fluids.

Do not use the appliance near explosives, highly flammable materials, gases or burning flames.

Do not allow children, disabled people or every people without experience or technical ability to use the appliance if they are not properly watched over. Close supervision is necessary when any appliance used by or near children.

Warnings of use

Do not touch the blades, they are very sharp.

Do not use damaged USB cables or electrical outlets. If any damage is found, stop using the product. Do not disassemble, repair, or replace the product by yourself.

Do not use the product for too long to avoid overheating. It is recommended to use the product for a maximum of two minutes (four cycles), after which let it rest for 10-15 minutes.

If food gets stuck in the blades, stop the product, wait for the blades to stop and with the help of a tool free the blades. Never touch the blades with your fingers. If the product has not been used for more than three months, recharge.

Product description Fig. A

1. USB cable input
2. Security button
3. Low speed button
4. High speed button
5. Battery level
6. Operation light / unlock light
7. Main unit
8. Stainless steel shaft
9. USB cable

Product recharge

Fully recharge the product before first use.

Lift the silicone cover located above the main unit and insert the USB cable into the appropriate input.

Connect the USB cable to the adapter and to the power outlet.

While charging, the battery levels flash in sequence and the operating light is red.

Charging is complete when all battery levels are on, and the operation light is off.

The product is about to run out of charge when, during operation, only the last battery level is on and flashes intermittently.

Instructions for Use

Connect the shaft to the main unit and cut the food into cubes of about 2 cm and add the liquid part.

Immerse the shaft in the food and press the safety button. The product is unlocked when the unlock light is green and the battery levels turn on.

Select the desired speed. During operation the battery levels light up and the operation light is green.

To best blend food, move the blender up and down. To stop blending, do not press the speed buttons.

After 30 seconds of continuous use the product turns off automatically.

After 5 seconds of inactivity, the product locks automatically and pressing a speed button turns on only the battery level and not the operating light. Press the safety button again to operate the product.

Once you have finished using the product, remove the shaft from the main unit.

Cleaning

Before cleaning, make sure the product is locked and disconnect the shaft from the main unit.

Wash the shaft with dish soap and water. Do not wash in the dishwasher.

Do not immerse the main unit in water, clean only with a dry cloth.

Common problems during use

The product stops working, the battery levels are on, and the operation light is red for 5 seconds	Overload protection is active. Reduce the amount of food.
The product stops working, the battery levels and the red operation light turn on intermittently	The overheating protection is active. Leave the product to cool for about 10 minutes.
The product stops working, the last battery level and the red operating light flash for 5 seconds	The battery is running out. Recharge the product.

Technical data

11.1V - 2000 mAh rechargeable lithium battery

USB power supply: 5V

With a view to continuous improvement, Beper reserves the right to make changes and improvements to the product in question without prior notice.



The European directive 2011/65/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliance, it must be separately collected.

GUARANTEE CERTIFICATE

This appliance has been checked in the factory. From the date of original purchase a 24 month guarantee applies to material and production defects. The purchase receipt and the guarantee certificate must be submitted together in case of claim to guarantee.

The guarantee is valid only with a guaranty certificate and proof of purchase (fiscal receipt) indicating the date of purchase and the model of the appliance

For any technical assistance, please contact directly the seller or our head office in order to preserve the appliance's efficiency and NOT TO void the guarantee. Any intervention on this appliance by non-authorized persons will automatically void the guarantee.

GUARANTEE CONDITIONS

If the appliance shows defects as a result of faulty material and/or production during the period of guarantee, we guarantee repair free of charge on condition that:

- The appliance has been used properly and for the purpose for which it has been intended.
- The appliance has not been tampered with, otherwise it is not maintainable.
- The purchase receipt shall be presented.
- The appliance showing a fair wear and tear shall not be covered by this guarantee.

Therefore, any part that could be accidentally broken or having visible signs of use in consumable products (such as lamps, batteries, heating elements...) the aesthetic parts are excluded from the guarantee, and any defect whatsoever resulting from non-respect of the rules for use, negligence in usage and/or maintenance of the appliance, carelessness, wrong or improper installation, damage during transport and any other damage not attributable the supplier.

For every defect that could not be repaired within the guarantee period, the appliance will be replaced free of charge.

In any case, if the part to be replaced for defect, breakage or malfunction is an accessory and/or a detachable part of the product, Beper reserves the right to replace only the very part in question and not the entire product

Contact your distributor in your country or after sales department Beper.

E-mail assistenza@beper.com which will forward your enquiries to your distributor.

Lire attentivement les instructions suivantes avant la première utilisation de l'appareil.

Avant et durant l'utilisation de cet appareil il est nécessaire de suivre précautions élémentaires suivantes.

Après avoir enlever l'emballage, s'assurer de l'intégrité de l'appareil. En cas de doute ne pas utiliser l'appareil et s'adresser à un professionnel qualifié. Les éléments d'emballage (sachets plastique, polystyrène, etc.) ne doivent pas être laissés à la portée des enfants, car potentiellement dangereux.

Il est recommandé de ne pas jeter les éléments d'emballage dans les déchets ménagers, mais de les déposer dans les centres de traitement des déchets appropriés, en demandant éventuellement conseil au gérant du centre de sa commune de résidence.

Toujours s'assurer que la tension électrique soit la même que celle indiquée sur l'étiquette des données techniques et que le réseau électrique soit compatible avec la puissance de l'appareil.

En cas d'incompatibilité entre la prise électrique murale et celle de l'appareil faire changer la prise de l'appareil par un professionnel qualifié. Ce dernier devra s'assurer que la section des câbles de la prise soit adaptée à la puissance absorbée par l'appareil.

Ne jamais tirer sur le câble d'alimentation pour débrancher la prise électrique.

S'assurer que le câble n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes ou coupantes.

Ne pas utiliser l'appareil si le câble d'alimentation est abîmé.

Si le câble d'alimentation est endommagé, pour éviter tout risque, il devra être substitué par le constructeur, par son service d'assistance technique ou toute autre personne de même qualification.

Brancher l'appareil exclusivement sur une prise de courant alterné.

Il est en général déconseiller d'utiliser des adaptateurs, prises multiples et/ou rallonges. En cas de nécessité, utiliser seulement des adaptateurs ou rallonges conformes aux normes de sécurité en vigueur.

Cet appareil ne devra être utilisé que pour l'usage pour lequel il a été conçu.

Tout autre usage sera considéré comme inapproprié et donc dangereux, et engendrera l'annulation de la garantie. Le constructeur ne peut être tenu pour responsable en cas de dommages causés par une utilisation incorrecte, inappropriée et déraisonnable.

Pour éviter tout risque d'échauffement il est recommandé de dérouler entièrement le câble d'alimentation et de débrancher l'appareil de la prise de courant en cas d'inutilisation.

Avant d'effectuer toute opération de nettoyage ou entretien, débrancher l'appareil de la prise de courant électrique.

Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides.

Ne pas toucher l'appareil avec les mains et pieds mouillés ou humides.

Ne pas utiliser l'appareil si vous êtes pieds nus.

Ne pas laisser l'appareil exposé aux agents atmosphériques comme la pluie, le soleil ...

Ne pas laisser l'appareil près d'une source de chaleur (ex. Radiateur)

Ne pas laisser les enfants, les personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience ou de connaissance technique, utiliser cet appareil sans surveillance. S'assurer que les enfants ne jouent pas avec cet appareil.

Dès lors que l'appareil doit être détruit, il est recommandé de couper le câble d'alimentation, et de retirer toutes les parties susceptibles de présenter un quelconque danger, en particulier pour les enfants qui pourraient utiliser cet appareil comme un jeu.

Avertissements d'utilisation

Ne touchez pas les lames, elles sont très coupantes.

N'utilisez pas de câbles USB ou de prises électriques endommagés.

En cas de dommage, arrêtez d'utiliser le produit. Ne démontez pas, ne réparez pas ou ne remplacez pas le produit par vous-même.

Ne pas utiliser le produit trop longtemps pour éviter une surchauffe. Il est recommandé d'utiliser le produit pendant un maximum de deux minutes, puis quatre cycles, après quoi le laisser reposer pendant 10-15 minutes.

Si des aliments se coincent dans les lames, arrêtez le produit, attendez l'arrêt des lames et utilisez un outil pour libérer les lames. Ne touchez jamais les lames avec vos doigts. Si le produit n'a pas été utilisé pendant plus de trois mois, rechargez-le.

Description du produit Fig.A

1. Entrée de câble USB
2. Bouton de sécurité
3. Bouton basse vitesse
4. Bouton haute vitesse
5. Niveau de la batterie
6. Voyant de fonctionnement / déverrouillage de sécurité
7. Unité principale
8. Canon en acier
9. Câble USB

Recharge de produit

Rechargez complètement le produit avant la première utilisation.

Soulevez le couvercle en silicone sur le dessus de l'unité principale et insérez le câble USB dans l'entrée appropriée.

Connectez le câble USB à l'adaptateur et à la prise de courant.

Pendant la charge, les niveaux de batterie clignotent en séquence et le voyant de fonctionnement est rouge fixe. La charge est terminée lorsque tous les niveaux de batterie sont allumés et solides et que le voyant de fonctionnement est éteint.

Le produit est sur le point de se décharger lorsque, pendant le fonctionnement, seul le dernier niveau de batterie est allumé et clignote par intermittence.

Manuel d'utilisation

Connectez le fût à l'unité principale et coupez les aliments en cubes d'environ 2 cm et ajoutez la partie liquide. Plongez le fût dans les aliments et appuyez sur le bouton de sécurité. Le produit est déverrouillé lorsque le voyant de déverrouillage est vert et que les niveaux de batterie s'allument.

Sélectionnez la vitesse souhaitée. Pendant le fonctionnement, les niveaux de batterie s'allument et le voyant de fonctionnement est vert.

Pour mélanger au mieux les aliments, déplacez le mélangeur de haut en bas. Pour arrêter le mixage, n'appuyez pas sur les boutons de vitesse.

Après 30 secondes d'utilisation continue, le produit s'éteint automatiquement.

Après 5 secondes d'inactivité, le produit se verrouille automatiquement et l'appui sur un bouton de vitesse allume uniquement le niveau de la batterie et non la lampe opératoire. Appuyez à nouveau sur le bouton de sécurité pour faire fonctionner le produit.

Une fois que vous avez fini d'utiliser le produit, détachez le fût de l'unité principale.

Nettoyage

Avant le nettoyage, assurez-vous que le produit est verrouillé et déconnectez le fût de l'unité principale.

Lavez le fût avec du savon à vaisselle et de l'eau. Ne pas laver au lave-vaisselle

Ne plongez pas l'unité principale dans l'eau, lavez-la uniquement avec un chiffon sec.

Problèmes courants lors de l'utilisation

Le produit cesse de fonctionner, les niveaux de batterie sont allumés et le voyant de fonctionnement est rouge pendant 5 secondes	La protection contre les surcharges est active. Réduisez la quantité de nourriture.
Le produit cesse de fonctionner, les niveaux de batterie et le voyant de fonctionnement rouge s'allument par intermittence	La protection contre la surchauffe est activée. Laissez refroidir le produit environ 10 minutes.
Le produit cesse de fonctionner, le dernier niveau de batterie et le voyant de travail rouge clignotent pendant 5 secondes	Ma batterie va s'arrêter. Rechargez le produit.

Données techniques

Batterie au lithium rechargeable 11,1 V - 2000 mAh

Alimenté par USB: 5V

Pour toutes raisons d'amélioration, Beper se réserve le droit de modifier ou d'améliorer le produit sans préavis.



Le produit en fin de vie doit être détruit selon les normes en vigueur relatives à l'élimination des déchets et ne peut être traité comme simple déchet ménagé.

Le produit doit être détruit dans un centre d'élimination des déchets adapté ou être restitué au revendeur dans le cas d'une substitution avec un autre produit équivalent neuf.

Le fabricant prendra à sa charge les frais occasionnés pour la destruction du produit selon les termes de la loi en vigueur.

Le produit est composé de pièces non biodégradables et substances qui peuvent polluer l'environnement si détruites de façon inappropriée. Par ailleurs, certaines parties de ces matières peuvent être recyclées évitant ainsi toute pollution pour l'environnement. Il est de votre et notre devoir de préserver la santé de l'environnement. Le symbole indique que le produit répond aux normes requises par les nouvelles directives introduites en faveur de l'environnement (2011/65/EU) et que le produit doit être détruit de façon appropriée au terme du cycle de vie.

Si besoin, informez-vous auprès des autorités locales compétentes en matière d'élimination des déchets de votre commune.

Toute personne qui ne tiendra pas compte de ces règles d'élimination des déchets indiquées dans ce paragraphe en répondra selon la loi en vigueur.

CERTIFICAT DE GARANTIE

La garantie d'application est valable pour 24 mois à partir de la date d'achat pour des défauts de matériel ou de fabrication.

La garantie est valable uniquement en présentant le certificat de garantie et le document d'achat (ticket de caisse) qui certifie la date d'achat et le nom du modèle de l'appareil acheté

Si l'appareil devrait demander l'assistance technique s'adresser au vendeur ou auprès de notre siège. Ceci pour conserver inaltérée l'efficacité de votre appareil et pour NON invalider la garantie. Des éventuelles manipulations de l'appareil de la part du personnel non autorisé invalident automatiquement la garantie.

CONDITIONS DE GARANTIE

S'il y a des pannes à cause des défauts de matériel et/ou de fabrication pendant la période de garantie, nous garantissons la réparation du produit gratuitement.

Elles ne sont pas couvertes de la garantie toutes les parties qui devraient résulter défectueuses à cause de :

- Dommages de transport ou de chutes accidentelles,
- Installation erronée ou inadaptation de l'installation électrique,
- Réparations ou modifications effectuées par un personnel non autorisé,
- Manque ou incorrect entretien et nettoyage,
- Produit et/ou parties du produit relevant de l'usure et/ou consommables (ex : lampes piles, lames)
- Manque d'observation des instructions pour le fonctionnement de l'appareil, négligence dans l'utilisation

La liste indiquée ci-dessus est à titre purement exemplaire et non exhaustif, car la présente garantie est donc exclue pour toutes les circonstances qui ne peuvent pas dériver des défauts de fabrication de l'appareil.

En outre la garantie est exclue dans tous les cas d'usage impropre de l'appareil et en cas d'usage professionnel. Beper S.R.L. décline chaque responsabilité pour des éventuels dommages qui peuvent directement ou indirectement dériver à des personnes, des choses et des animaux domestiques, en conséquence au non-respect de toutes les prescriptions indiquées dans le « livret des instructions et des précautions » approprié, en thème d'installation, d'utilisation et d'entretien de l'appareil.

Le service après-vente est effectué par votre revendeur ou par l'importateur/distributeur des produits Beper.

Écrivez un e-mail au assistenza@beper.com pour connaître le centre service agréé Beper le plus proche de chez vous.

Allgemeine anleitungen

Diese Anleitungen aufmerksam lesen, denn sie geben wichtige Hinweise zu Ihrer eigenen Sicherheit bei Installation, Benutzung und Service. Sie können dadurch Störungen und Unfälle vermeiden, die u.U. Ihre Sicherheit beeinträchtigen können.

Beim Auspacken überprüfen, ob das Gerät unversehrt ist, insbesondere Anschlußkabel.

Im Falls der Kabel ist zerstört, die Reparatur oder die Ersetzung dürfen nur von Fachkräften durchgeführt werden oder sie können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.

Vor Geräteanschluß überprüfen, ob der Netzstrom und die Schildwerte übereinstimmen. Das Gerät kann Schäden erleiden, wenn einer nicht geeigneten Spannung unterliegt.

Bei Nichtübereinstimmung von Gerätestecker und Steckdose lassen Sie die Steckdose durch einen geeigneten Typ von qualifiziertem Fachpersonal ersetzen, das auch überprüfen soll, ob der Durchschnitt der Steckerkabel der vom Gerät aufgenommenen Leistung entspricht. Die Benutzung von Paßstücken, Vielfrachsteckdosen und/oder Verlängerungskabel ist in der Regel nicht ratsam, insbesondere in Badezimmer oder Duschaum. Müssen diese Teile unbedingt verwendet werden, so benutzen Sie nur Einfach-oder Vielfrachpaßstücke bzw. Verlängerungskabel, die den geltenden Sicherheitsvorschriften entsprechen.

Darauf achten, daß die auf dem Einfachpaßstück bzw. Verlängerungskabel angegebene Stromleistungsgrenze und die auf dem Vielfachpaßstück angegebene Höchstleistungsgrenze nicht überschritten werden.

Gerät bei beschädigtem Anschlußkabel oder Stecker nicht benutzen. Bei Störung und/oder Fehlbetrieb Gerät ausschalten und nicht eingreifen. Zur eventuellen Reparatur das Gerät nur zu einer Beper Vertragsservicestelle bringen und nur den Einsatz von Originalersatzteilen, verlangen. Die Nichtbeachtung dieser Anleitungen kann die Sicherheit des Gerätes beeinträchtigen.

Gerät nur für der vorgesehenen Zweck, einsetzen. Jede andersartige Benutzung ist ungeeignet und deswegen gefährlich. Für Schaden, die durch unsachgemäße und unvernünftige Handhabung verursacht werden, wird nicht gehaftet.

Gerät keinesfalls ins Wasser bzw. in andere Flüssigkeiten tauchen.

Gerät nicht in der Nähe von Sprengstoffen, stark brennbaren Materialien, Gasen oder Flammen bedienen.

Gerät nicht von Kindern oder Ungeschickten unbewacht bedienen lassen. Gerät nicht mit nassen oder feuchten Händen und Füßen berühren.

Für absolute Betriebssicherheit nur vorgesehene Zubehörteile verwenden.. Gerät nicht im Duschraum und bei Badewanne oder beim Waschbecken benutzen: die Anwesenheit von Wasser könnte lebensgefährlich sein.

Stecker niemals an der Leitung bzw. an dem Gerät aus der Steckdose ziehen. Das Kabel nicht herabhängen lassen.

Gerät nicht den Witterungseinflüssen (Regen, Wind, Schnee, Hagel usw.) aussetzen. Bei Nicht benutzen bzw. Reinigen den Gerätestecker aus der Steckdose ziehen.

Falls Sie entscheiden, das Gerät nicht mehr zu verwenden, dann ist es empfehlenswert, das Gerät durch Abschneiden des Anschlusskabel außer Betrieb zu setzen, nachdem der Stecker aus der Steckdose gezogen wurde. Es wird ferner empfohlen, die Geräteteile, die lebensgefährlich sein können, außer Betrieb zu setzen, besonders für die Kinder, die mit dem Gerät außer Gebrauch spielen können.

Beim Nichtgebrauch, vor dem Einfügen oder Entnehmen seiner Bestandteile und vor dem Durchführung von Reinigungsarbeiten muß das Gerät vom Strom abgeschaltet werden.

Es wird empfohlen das Gerät sauber zu halten um die o.g. Funktionsstörungen und Feuer -Gefahr zu vermeiden.

Achten Sie darauf, dass alle die das Gerät benutzen, diese Anleitungen lesen. Diese Anleitungen aufbewahren.

Warnungen für die Verwendung

Berühren Sie die Klingen nicht, sie sind sehr scharf.

Verwenden Sie keine beschädigten USB-Kabel oder Steckdosen. Wenn Schäden festgestellt werden, verwenden Sie das Produkt nicht mehr. Zerlegen, reparieren oder ersetzen Sie das Produkt nicht selbst. Verwenden Sie das Produkt nicht zu lange, um eine Überhitzung zu vermeiden. Es wird empfohlen, das Produkt maximal zwei Minuten (vier Zyklen) zu verwenden und danach 10-15 Minuten ruhen zu lassen. Wenn Lebensmittel in den Klingen stecken bleiben, halten Sie das Produkt an, warten Sie, bis die Klingen anhalten, und lösen Sie die Klingen mit Hilfe eines Werkzeugs. Berühren Sie die Klingen niemals mit den Fingern.

Wenn das Produkt länger als drei Monate nicht verwendet wurde, laden Sie es auf.

Produktbeschreibung Abb. A

1. USB-Kabeleingang
2. Sicherheitstaste
3. Niedrige Geschwindigkeitstaste
4. Hochgeschwindigkeitstaste
5. Batteriestand
6. Betriebsleuchte / Entriegelungsleuchte
7. Hauptgerät
8. Edelstahlwelle
9. USB-Kabel

Produkt aufladen

Laden Sie das Produkt vor dem ersten Gebrauch vollständig auf.

Heben Sie die Silikonabdeckung über dem Hauptgerät an und stecken Sie das USB-Kabel in den entsprechenden Eingang.

Schließen Sie das USB-Kabel an den Adapter und an die Steckdose an.

Während des Ladevorgangs blinken die Akkustände nacheinander und die Betriebsleuchte leuchtet rot.

Der Ladevorgang ist abgeschlossen, wenn alle Akkus eingeschaltet sind und die Betriebsleuchte aus ist.

Das Produkt ist fast leer, wenn während des Betriebs nur noch der letzte Akkustand leuchtet und intermittierend blinkt.

Gebrauchsanweisung

Verbinden Sie den Schaft mit der Haupteinheit und schneiden Sie die Lebensmittel in etwa 2 cm große Würfel und fügen Sie den flüssigen Teil hinzu.

Tauchen Sie den Schaft in das Lebensmittel und drücken Sie den Sicherheitsknopf. Das Produkt ist entsperrt, wenn die Entsperr-LED grün leuchtet und sich der Akkustand einschaltet.

Wählen Sie die gewünschte Geschwindigkeit. Während des Betriebs leuchten die Akkustände und die Betriebsanzeige leuchtet grün.

Um die Speisen optimal zu mixen, bewegen Sie den Mixer auf und ab. Um das Mischen zu stoppen, drücken Sie nicht die Geschwindigkeitstasten.

Nach 30 Sekunden Dauerbetrieb schaltet sich das Produkt automatisch aus.

Nach 5 Sekunden Inaktivität sperrt sich das Produkt automatisch und das Drücken einer Schnelltaste schaltet nur den Akkustand und nicht die Betriebsleuchte ein. Drücken Sie die Sicherheitstaste erneut, um das Produkt zu bedienen. Wenn Sie mit der Verwendung des Produkts fertig sind, entfernen Sie den Schaft von der Haupteinheit.

Reinigung

Stellen Sie vor der Reinigung sicher, dass das Produkt verriegelt ist, und trennen Sie die Welle von der Haupteinheit. Waschen Sie den Schaft mit Spülmittel und Wasser. Nicht in der Spülmaschine waschen.

Tauchen Sie das Hauptgerät nicht in Wasser, sondern reinigen Sie es nur mit einem trockenen Tuch.

Häufige Probleme während des Gebrauchs

Das Produkt funktioniert nicht mehr, die Akkus sind eingeschaltet und die Betriebsanzeige leuchtet 5 Sekunden lang rot	Überlastschutz ist aktiv. Reduzieren Sie die Futtermenge.
Das Produkt funktioniert nicht mehr, der Batteriestand und die rote Betriebsanzeige leuchten zeitweise auf	Der Überhitzungsschutz ist aktiv. Lassen Sie das Produkt ca. 10 Minuten abkühlen.
Das Produkt funktioniert nicht mehr, der letzte Akkustand und die rote Betriebsleuchte blinken für 5 Sekunden	Die Batterie ist leer. Laden Sie das Produkt auf.

Technische Daten

11,1 V - 2000 mAh wiederaufladbarer Lithium-Akku

USB-Stromversorgung: 5V

Im Hinblick auf eine kontinuierliche Verbesserung behält sich Beper das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen und Verbesserungen am betreffenden Produkt vorzunehmen.



Die WEEE-Richtlinie (von engl.: Waste Electrical and Electronic Equipment; deutsch: (Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall)) ist die EG-Richtlinie 2011/65/EU zur Reduktion der zunehmenden Menge an Elektronikschrott aus nicht mehr benutzten Elektro- und Elektronikgeräten. Ziel ist das Vermeiden, Verringern sowie umweltverträgliche Entsorgen der zunehmenden Mengen an Elektronikschrott durch eine erweiterte Herstellerverantwortung.

Ihr Gerät enthält wertvolle Rohstoffe, die wieder verwertet werden können.

Bringen Sie das Gerät zur Entsorgung zu einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde.

Elektro- und Elektronikgeräte mit folgender Kennzeichnung versehen und dürfen nicht mehr über Restmüll, sondern nur noch über die öffentlichen Entsorgungsträger und anschließende Rückgabe an die Hersteller und Importeure entsorgt werden.

GARANTIESCHEIN

Die Gewährleistung gilt 24 Monate ab Kaufdatum für Material- und Herstellungsfehler.

Die Garantie gilt nur wenn der Garantieschein vom Kaufbeleg (Quittung), mit Kaufdatum und Name des gekauften Gerätemodells, begleitet wird.

Sollte das Gerät einmal technische Unterstützung benötigen, wenden Sie sich bitte an dem Verkäufer oder an unserem Firmensitz. Dies um die Effizienz des Gerätes aufrechtzuerhalten und damit die Garantie NICHT erlischt. Bei eventuellen Beschädigungen des Gerätes durch nicht autorisierte Personen, erlischt die Garantie automatisch.

GARANTIEBEDINGUNGEN

Sollte es zu Funktionsstörungen aufgrund von Fehlern in Material und / oder Verarbeitung während der Garantiezeit kommen, garantieren wir die Reparatur des Produkts kostenlos.

Alle Teile die nicht durch Garantie gedeckt sind, sind die, die sich als defekt erweisen aufgrund von:

- a. Transportschäden oder Stürze,
- b. Falscher Installation oder ungeeigneter elektrischer Anlage,
- c. Reparaturen oder Änderungen durch nicht autorisierte Personen,
- d. Fehlender oder falscher Wartung und Reinigung,
- e. Produkt und / oder Teile des Produkts, die dem Verschleiß unterliegen und / oder Verbrauchsmaterial (z. B.: Lampen, Batterien, Klingen) darstellen
- f. Nicht befolgen der Gebrauchsanweisungen des Gerätes, Fahrlässigkeit oder unvorsichtigem Gebrauch.

Die obige Liste ist beispielhaft und nicht erschöpfend, da diese Garantie für all jene Situationen ausgeschlossen ist, den keinem Produktionsfehler zuzuweisen sind.

Die Garantie ist auch in allen Fällen von missbräuchlichen Verwendung des Gerätes und im Falle vom beruflichen Einsatz ausgeschlossen.

Beper Srl übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die direkt oder indirekt Personen, Gegenstände und Haustieren betreffen könnten, als Folge der Nicht-Einhaltung aller in der Broschüre „Gebrauchsanweisungen und Warnungen“ enthaltenen Anweisungen in Bezug auf Installation, Bedienung und Wartung.

Treten sie bitte in verbindung mit ihren händler in ihrem land oder post sales abteilung von fa. Beper.

E-mail assistenza@beper.com die ihren händler nennen wird

Advertencias generales

Leer estas instrucciones antes de usar el aparato

Antes y durante el uso del artículo es necesario seguir algunas precauciones básicas.

Tras haber quitado el embalaje, asegurarse de la integridad del artículo. En caso de duda, no utilizar el artículo y dirigirse a personal profesionalmente cualificado.

Los elementos del embalaje (bolsas de plástico, poliestirolo, etc.) no deben dejarse cerca del alcance de los niños al representar un peligro para ellos.

Se recomienda no tirar junto con los residuos domésticos los materiales presentes en el embalaje sino depositarlos en centros de recogida de residuos, solicitando información adicional al gestor del punto de recogida urbano del propio ayuntamiento donde se resida.

Asegurarse siempre de que la tensión de la red eléctrica sea igual a la indicada en la etiqueta de los datos técnicos que y que la instalación sea compatible con la potencia del aparato.

En caso de incompatibilidad entre el enchufe del aparato y la toma de corriente, sustituir el enchufe por otro por una persona profesionalmente cualificada. En concreto, este último, deberá también corroborar que la sección de cables de presa sea la idónea a la potencia necesaria para el aparato.

No tirar nunca el cable para desenchufarlo de la corriente eléctrica.

Asegurarse de que el cable no esté en contacto con superficies calientes o cortantes.

No utilizar el aparato con el cable dañado.

Conectar el aparato exclusivamente a una presa de corriente alterna.

En general, se desaconseja el uso de adaptadores, presas múltiples y prolongadores. Si el uso fuera indispensable, es necesario utilizar solamente adaptadores y prolongadores de acuerdo a las normas vigentes de seguridad.

Este aparato deberá destinarse sólo al uso para el que ha sido fabricado. Cualquier otro tipo de uso será considerado inapropiado y, por lo tanto, peligroso y hará perder la garantía del mismo. El fabricante no podrá ser considerado el responsable de los posibles daños derivados de usos inadecuados, erróneos e irracionales.

Para evitar sobrecalentamientos peligrosos, se recomienda estirar totalmente el cable de alimentación y de desenchufar el enchufe de la red de alimentación eléctrica cuando el aparato no esté siendo utilizado.

Para evitar calentamientos peligrosos, se recomienda estirar completamente el cable de alimentación y desenchufarlo de la red eléctrica cuando no esté siendo utilizado.

No introducir nunca el aparato en agua u otros líquidos.

No tocar el aparato con las manos o pies mojados o húmedos.

No utilizar el aparato con los pies desnudos.

No dejar el aparato expuesto a los agentes atmosféricos (lluvia, sol, etc.)

No dejar el aparato cerca de fuente de calor (ej. radiador)

Este aparato no debe ser utilizado por personas (incluido niños) con capacidad física, sensorial o mental reducida o personas con falta de experiencia y conocimiento del aparato salvo que estén controladas o bien instruidas respecto al uso del propio aparato por parte de la persona responsable de su seguridad.

Asegurarse de que no niños no jueguen con el aparato. Cuando se decida tirar a la basura este aparato, se recomienda convertirlo en inoperante previamente cortando el cable de alimentación.

Se recomienda además convertir en inócuas las partes del aparato susceptibles de constituir un problema, especialmente para los niños que podrían utilizar el aparato para jugar.

Advertencias de uso

No toque las cuchillas, están muy afiladas.

No utilice cables USB o enchufes eléctricos dañados. Si encuentra algún daño, deje de usar el producto. No desmonte, repare o reemplace el producto usted mismo.

No utilice el producto durante demasiado tiempo para evitar el sobrecalentamiento. Se recomienda utilizar el producto durante un máximo de dos minutos, luego cuatro ciclos, después de lo cual se deja reposar durante 10-15 minutos.

Si los alimentos se atascan en las cuchillas, detenga el producto, espere a que las cuchillas se detengan y con la ayuda de una herramienta libere las cuchillas. Nunca toque las cuchillas con los dedos. Si el producto no se ha utilizado durante más de tres meses, recárguelo.

Descripción del producto Fig. A

1. Entrada de cable USB
2. Botón de seguridad
3. Botón de baja velocidad
4. Botón de alta velocidad
5. Nivel de batería
6. Luz de funcionamiento / desbloqueo de seguridad
7. Unidad principal
8. Barril de acero
9. Cable USB

Recarga de producto

Recargue completamente el producto antes del primer uso.

Levante la cubierta de silicona ubicada sobre la unidad principal e inserte el cable USB en la entrada correspondiente.

Conecte el cable USB al adaptador y a la toma de corriente.

Durante la carga, los niveles de la batería parpadean en secuencia y la luz de funcionamiento es de color rojo fijo.

La carga se completa cuando todos los niveles de la batería están encendidos y fijos, y la luz de funcionamiento está apagada.

El producto está a punto de agotarse cuando, durante el funcionamiento, solo está encendido el último nivel de batería y parpadea de forma intermitente.

Instrucciones de uso

Conecte el barril a la unidad principal y corte la comida en cubos de unos 2 cm y agregue la parte líquida.

Sumerja el barril en la comida y presione el botón de seguridad. El producto está desbloqueado cuando la luz de desbloqueo es verde y los niveles de batería se encienden.

Seleccione la velocidad deseada. Durante el funcionamiento, los niveles de la batería se iluminan y la luz de funcionamiento es verde.

Para licuar mejor los alimentos, mueva la licuadora hacia arriba y hacia abajo. Para dejar de licuar, no presione los botones de velocidad.

Después de 30 segundos de uso continuo, el producto se apaga automáticamente.

Después de 5 segundos de inactividad, el producto se bloquea automáticamente y al presionar un botón de velocidad se enciende solo el nivel de la batería y no la luz de funcionamiento. Presione el botón de seguridad nuevamente para operar el producto.

Una vez que haya terminado de usar el producto, retire el barril de la unidad principal.

Limpieza

Antes de limpiar, asegúrese de que el producto esté bloqueado y desconecte el barril de la unidad principal.

Lava el barril con agua y jabón para platos. No lavar en lavavajillas.

No sumerja la unidad principal en agua, lávela únicamente con un paño seco.

Problemas comunes durante el uso

El producto deja de funcionar, los niveles de la batería están encendidos y la luz de funcionamiento está roja durante 5 segundos	La protección contra sobrecarga está activa. Reducir la cantidad de comida.
El producto deja de funcionar, los niveles de batería y la luz roja de funcionamiento se encienden de forma intermitente	La protección contra sobrecalentamiento está activa. Deje que el producto se enfríe durante unos 10 minutos.
El producto deja de funcionar, el último nivel de batería y la luz roja de funcionamiento parpadean durante 5 segundos	La batería se está agotando. Vuelva a cargar el producto.

Datos técnicos

Batería de litio recargable de 11,1 V - 2000 mAh

Fuente de alimentación USB: 5V

Con el objetivo de una mejora continua, Beper se reserva el derecho de añadir cambios y mejoras al producto sin previo aviso.



Al término de la vida útil del aparato, no eliminar como residuo municipal sólido mixto sino eliminarlo en un centro de recogida específico colocado en vuestra zona o entregarlo al distribuidor a la hora de comprar un nuevo aparato del mismo tipo y destinado a las mismas funciones. El distribuidor se cargará el costo de eliminación de los equipos siguiendo las normas actuales.

Este procedimiento de recogida separada de los equipos eléctricos y electrónicos se realiza con el propósito de una política del medioambiente comunitaria con objetivos de salvaguardia, defensa y mejoramiento de la calidad del medioambiente y para evitar efectos potenciales en la salud de los seres humanos debido a la presencia de dentro de estos equipos o a un uso inapropiado de los mismos o de algunas de sus partes. Está Vuestra y nuestra competencia ayudar la defensa del medioambiente.

CERTIFICADO DE GARANTÍA

La garantía es valida 24 meses a partir de la fecha de compra para todos los defectos de material o de fabricación.

La garantía es valida sólo si presenta el recibo fiscal con la fecha de compra y el nombre del modelo del aparato comprado.

Si el aparato requiere asistencia, contacte su vendedor o nuestra empresa. Eso para preservar el rendimiento de su aparato y NO invalidar la garantía. Toda manipulación del aparato por una persona no autorizada anula automáticamente la garantía.

CONDICIONES DE GARANTÍA

Si aparecen averías a causa de un defecto de material y/o fabricación durante la garantía garantizamos gratuitamente la reparación del aparato.

No se tienen en cuenta en la garantía todas las partes que sean defectuosas debidas a:

- a. Daños en el transporte o caídas accidentales.
- b. Instalación eléctrica incorrecta y no conforme.
- c. Reparaciones o modificaciones realizadas por personal no especializado.
- d. Falta o incorrectos limpieza y mantenimiento.
- e. Aparato y/o partes del aparato expuestas a deterioro y/o consumo (lámparas, pilas, cuchillas).
- f. Falta de cumplimiento de las instrucciones para el funcionamiento del aparato, negligencia en el uso.

Esta lista es simplificada y no completa ya que esta garantía se anula para todas aquellas circunstancias que no permiten remontar a defectos de fabricación del aparato.

La garantía se anula en cada caso de uso impropio del aparato y en caso de un uso profesional.

Beper Srl declina toda responsabilidad por cualquier daño que puede directamente o indirectamente resultar de personas, cosas o animales domésticos en consecuencia de la falta de cumplimiento de todas las instrucciones indicadas en este "Manual de Instrucciones y Advertencias" en términos de instalación, uso y mantenimiento del aparato.

Contacte con el distribuidor de su país o el departamento de post venta de Beper.

Envíe un e-mail a assistenza@beper.com y le enviaremos datos de su servicio tecnico en su país.

Σημαντικές προειδοποιήσεις ασφαλείας

Πριν χρησιμοποιήσετε την συσκευή διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες χρήσεως και φυλάξτε τις για μελλοντική χρήση.

Διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες, δεδομένου ότι θα σας δώσουν χρήσιμες πληροφορίες για την ασφάλεια σχετικά με την εγκατάσταση, τη χρήση και τη συντήρηση και θα σας βοηθήσουν να αποφύγετε ατυχίες και πιθανά ατυχήματα.

Αφαιρέστε τη συσκευασία και βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι άθικτη με ιδιαίτερη προσοχή στο καλώδιο τροφοδοσίας. Τα στοιχεία της συσκευασίας (πλαστικές σακούλες κλπ.) δεν πρέπει να είναι προσβάσιμα στα παιδιά, προκειμένου να προφυλαχθούν από τις πηγές κινδύνου. Συνιστάται να μην ρίξετε τα στοιχεία της συσκευασίας σε οικιακά απορρίμματα, αλλά να τα τοποθετήσετε στο κατάλληλο σημείο συλλογής ή καταστροφής των απορριμμάτων του τμήματος καθαριότητας του Δήμου σας.

Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο ή από εξίσου ειδικευμένα άτομα προς αποφυγή κινδύνου.

Πριν συνδέσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου αντιστοιχεί στα στοιχεία που αναγράφονται στην ετικέτα. Η συσκευή μπορεί να καταστραφεί αν η τάση δεν είναι σωστή.

Αν το φις δεν ταιριάζει στην πρίζα απευθυνθείτε σε ειδικευμένο άτομο προκειμένου να αντικαταστήσει το βύσμα με το κατάλληλο και να διασφαλίσει ότι το τμήμα καλωδίων της πρίζας είναι κατάλληλο για την απορρόφηση της ενέργειας της συσκευής σας.

Γενικά, η χρήση προσαρμογέα πολλαπλών βυσμάτων και / ή επεκτάσεων δεν συνιστάται. Αν είναι απαραίτητο, χρησιμοποιείτε μόνο απλό ή πολλαπλό προσαρμογέα και επέκταση σύμφωνα με τους κανόνες ασφαλείας που ισχύουν, διασφαλίστε ότι τα όρια ισχύος τα οποία είναι σημειωμένα στον απλό προσαρμογέα και στις επεκτάσεις και η μέγιστη ισχύς που είναι σημειωμένη στον πολλαπλό προσαρμογέα δεν υπερβαίνονται.

Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή αν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά.

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή μετά από μια μη σωστή λειτουργία. Σε αυτή την περίπτωση, απενεργοποιήστε την για μην ανοίξει και σπάσει και επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κατάστημα για την επισκευή της συσκευής γιατί απαιτούνται γνήσια ανταλλακτικά. Η μη σωστή τήρηση των οδηγιών μπορεί να επηρεάσει την ασφάλεια της συσκευής σας.

Αυτή η συσκευή πρέπει να προορίζεται για την χρήση για την οποία κατασκευάστηκε. Κάθε άλλη χρήση πρέπει να θεωρείται ως ακατάλληλη και κατά συνέπεια επικίνδυνη. Ο κατασκευαστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος για τυχόν ζημιές που οφείλονται σε ακατάλληλη, λανθασμένη ή απερίσκεπτη χρήση. Η συσκευή αυτή προορίζεται ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ.

Για την προστασία από ηλεκτροπληξία, μη βυθίζετε το καλώδιο, το βύσμα ή οποιοδήποτε άλλο μέρος της συσκευής σε νερό ή άλλο υγρό. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε εκρηκτικές ύλες, εύφλεκτα υλικά, αέρια και φλόγες. Μην αφήνετε τα παιδιά, τα άτομα με αναπηρία ή ανθρώπους χωρίς εμπειρία ή τεχνική ικανότητα να χρησιμοποιούν τη συσκευή, εάν δεν έχουν σωστή επίβλεψη. Η στενή επίβλεψη είναι απαραίτητη όταν οποιαδήποτε συσκευή χρησιμοποιείται από ή κοντά σε παιδιά. Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν παίζουν με την συσκευή. Μη κρατάτε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια ή πόδια. Μη κρατάτε τη συσκευή με γυμνά πόδια. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε άλλα εξαρτήματα εκτός από εκείνα που προβλέπονται από Berer. Η χρήση εξαρτημάτων που δεν συνιστώνται από τον κατασκευαστή της συσκευής μπορεί να προκαλέσουν κίνδυνο ή τραυματισμό.

Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή στον άμεσο περιβάλλοντα χώρο του μπάνιου, του ντους ή της πισίνας. Ποτέ μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας για να αποσυνδέσετε την συσκευή.

Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο δεν κρέμεται από την άκρη του τραπεζιού ή από τον πάγκο της κουζίνας και δεν έρχεται σε επαφή με θερμές επιφάνειες.

Προειδοποιήσεις για χρήση

Μην αγγίζετε τις λεπίδες, είναι πολύ κοφτερές. Μη χρησιμοποιείτε κατεστραμμένα καλώδια USB ή ηλεκτρικές πρίζες. Εάν εντοπιστεί οποιαδήποτε βλάβη, σταματήστε να χρησιμοποιείτε το προϊόν. Μην αποσυναρμολογείτε, επισκευάζετε ή αντικαθιστάτε το προϊόν μόνοι σας. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν για πολύ ώρα συνεχόμενα για να αποφύγετε την υπερθέρμανση. Συνιστάται η χρήση του προϊόντος για δύο λεπτά το πολύ (τέσσερις κύκλοι) και μετά αφήστε το να ξεκουραστεί για 10-15 λεπτά. Εάν κολλήσει φαγητό στις λεπίδες, σταματήστε το προϊόν, περιμένετε να σταματήσουν οι λεπίδες και με τη βοήθεια ενός εργαλείου απελευθερώστε τις λεπίδες.

**Μην αγγίζετε ποτέ τις λεπίδες με τα δάχτυλά σας.
Εάν το προϊόν δεν έχει χρησιμοποιηθεί για περισσότερο από τρεις μήνες, επαναφορτίστε.**

Περιγραφή προϊόντος Σχήμα Α

1. Είσοδος καλωδίου USB
2. Κουμπί ασφαλείας
3. Κουμπί χαμηλής ταχύτητας
4. Κουμπί υψηλής ταχύτητας
5. Ένδειξη μπαταρίας
6. Φως λειτουργίας / φως ξεκλειδώματος
7. Κύρια μονάδα
8. Άξονας από ανοξείδωτο χάλυβα
9. Καλώδιο USB

Επαναφόρτιση προϊόντος

Φορτίστε πλήρως το προϊόν πριν από την πρώτη χρήση.

Σηκώστε το κάλυμμα σιλικόνης που βρίσκεται πάνω από την κύρια μονάδα και εισάγετε το καλώδιο USB στην κατάλληλη είσοδο. Συνδέστε το καλώδιο USB στον προσαρμογέα και στην πρίζα.

Κατά τη φόρτιση, τα επίπεδα της μπαταρίας αναβοσβήνουν με τη σειρά και η λυχνία λειτουργίας είναι κόκκινη. Η φόρτιση ολοκληρώνεται όταν όλα τα επίπεδα μπαταρίας είναι αναμμένα και η λυχνία λειτουργίας είναι σβηστή. Η μπαταρία πρόκειται να εξαντληθεί όταν, κατά τη λειτουργία, είναι ενεργοποιημένο μόνο το τελευταίο επίπεδο μπαταρίας και αναβοσβήνει κατά διαστήματα.

Οδηγίες χρήσης

Συνδέστε τον άξονα στην κύρια μονάδα και κόψτε το φαγητό σε κύβους περίπου 2 cm και προσθέστε το υγρό μέρος. Βυθίστε τον άξονα στο φαγητό και πατήστε το κουμπί ασφαλείας. Το προϊόν ξεκλειδώνεται όταν η λυχνία ξεκλειδώματος είναι πράσινη και ανάβουν τα επίπεδα της μπαταρίας.

Επιλέξτε την επιθυμητή ταχύτητα. Κατά τη λειτουργία, τα επίπεδα της μπαταρίας ανάβουν και η λυχνία λειτουργίας είναι πράσινη. Για να ανακατέψετε καλύτερα τα τρόφιμα, μετακινήστε το μπλέντερ πάνω-κάτω. Για να σταματήσετε την ανάμειξη, μην πατάτε τα κουμπιά ταχύτητας.

Μετά από 30 δευτερόλεπτα συνεχούς χρήσης, το προϊόν απενεργοποιείται αυτόματα.

Μετά από 5 δευτερόλεπτα αδράνειας, το προϊόν κλειδώνει αυτόματα και πατώντας ένα κουμπί ταχύτητας ανάβει μόνο η στάθμη της μπαταρίας και όχι η λυχνία λειτουργίας. Πατήστε ξανά το κουμπί ασφαλείας για να λειτουργήσετε το προϊόν. Μόλις ολοκληρώσετε τη χρήση του προϊόντος, αφαιρέστε τον άξονα από την κύρια μονάδα.

Καθάρισμα

Πριν τον καθαρισμό, βεβαιωθείτε ότι το προϊόν είναι κλειδωμένο και αποσυνδέστε τον άξονα από την κύρια μονάδα. Πλύνετε τον άξονα με σαπούνι πιάτων και νερό. Μην πλένετε στο πλυντήριο πιάτων.

Μην βυθίζετε την κύρια μονάδα σε νερό, καθαρίστε μόνο με στεγνό πανί.

Συνήθη προβλήματα κατά τη χρήση

Το προϊόν σταματά να λειτουργεί, τα επίπεδα της μπαταρίας είναι αναμμένα και η λυχνία λειτουργίας είναι κόκκινη για 5 δευτερόλεπτα	Η προστασία υπερφόρτωσης είναι ενεργή. Μειώστε την ποσότητα του φαγητού.
Το προϊόν σταματά να λειτουργεί, τα επίπεδα της μπαταρίας και η κόκκινη λυχνία λειτουργίας ανάβουν κατά διαστήματα	Η προστασία υπερθέρμανσης είναι ενεργή. Αφήστε το προϊόν να κρυώσει για περίπου 10 λεπτά.
Το προϊόν σταματά να λειτουργεί, το τελευταίο επίπεδο μπαταρίας και η κόκκινη λυχνία λειτουργίας αναβοσβήνουν για 5 δευτερόλεπτα	Η μπαταρία εξαντλείται. Επαναφορτίστε το προϊόν

Τεχνικά δεδομένα

Επαναφορτιζόμενη μπαταρία λιθίου 11,1 V - 2000 mAh

Τροφοδοτικό USB: 5V

Για λόγους βελτίωσης, η Berer διατηρεί το δικαίωμα να τροποποιήσει ή να βελτιώσει το προϊόν χωρίς καμία προειδοποίηση.



Η Ευρωπαϊκή Οδηγία 2011/65/EU σχετικά με τα απόβλητα ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, προβλέπει ότι παλιές οικιακές ηλεκτρικές συσκευές δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα υπόλοιπα αστικά απόβλητα. Οι παλιές συσκευές πρέπει να συλλέγονται χωριστά, προκειμένου να βελτιστοποιηθεί η ανάκτηση και ανακύκλωση των υλικών που περιέχουν, καθώς και τη μείωση των επιπτώσεων στην ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον. Το σύμβολο διαγραμμένο “δοχείο αποβλήτων” στο προϊόν υπενθυμίζει σε σας την υποχρέωσή σας, πως όταν επιθυμείτε τη συσκευή, πρέπει να συλλέγεται ξεχωριστά.

ΟΡΟΙ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Αγαπητέ/ή πελάτη,

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το προϊόν. Σε περίπτωση που το προϊόν που διαθέτετε απαιτεί service βάσει εγγύησης, επικοινωνήστε με το κεντρικό service μας.

Για την αποφυγή της άσκοπης αναστάτωσης, σας συμβουλεύουμε να διαβάσετε προσεκτικά τα εγχειρίδια χρήστη πριν να επικοινωνήσετε με το service μας.

Τα προϊόντα καλύπτονται με εγγύηση έναντι οποιουδήποτε κατασκευαστικού ελαττώματος για 2 χρόνια από την ημερομηνία της αρχικής αγοράς. Εάν κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου το προϊόν αποδειχθεί ελαττωματικό λόγω ακαταλληλότητας υλικού ή ποιότητας εργασίας, το κεντρικό service θα επιδιορθώσει ή θα αντικαταστήσει (κατά την αποκλειστική του κρίση) το προϊόν βάσει των ορίων και συνθηκών που ορίζονται πιο κάτω, χωρίς χρέωση για την εργασία και τα ανταλλακτικά:

1. Η εγγύηση ισχύει υπό την προϋπόθεση ότι το προϊόν χρησιμοποιείται και συντηρείται σύμφωνα με τις οδηγίες της κατασκευαστικής εταιρείας.
1. Η εγγύηση παρέχεται μόνο με την προσκόμιση του προϊόντος μαζί με το αρχικό τιμολόγιο ή την απόδειξη αγοράς, όπου θα δηλώνεται η ημερομηνία αγοράς και ο τύπος του προϊόντος.
2. Η εγγύηση δεν θα ισχύσει σε περίπτωση :

Ζημίας που προκαλείται λόγω κακής χρήσης συμπεριλαμβανομένης, ενδεικτικά, της μη χρήσης του προϊόντος για το σκοπό για τον οποίο προορίζεται ή σύμφωνα με τις οδηγίες χρήστη που αφορούν τη σωστή χρήση και συντήρηση, καθώς και της εγκατάστασης ή χρήσης του προϊόντος χωρίς να τηρούνται τα ισχύοντα πρότυπα ασφαλείας στη χώρα που χρησιμοποιείται.

Ζημίας που προκαλείται λόγω ατυχημάτων, συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά, κεραυνού, ύδατος, πυρός, κατάχρησης ή αμέλειας.

Μετατροπής, παραμόρφωσης, μη δυνατότητας ανάγνωσης ή αφαίρεσης του μοντέλου ή του σειριακού αριθμού από το προϊόν.

Ζημίας που προκαλείται από επιδιορθώσεις ή ρυθμίσεις που έχουν πραγματοποιηθεί από μη εξουσιοδοτημένα άτομα ή εταιρείες service.

Ελαττωμάτων σε οποιοδήποτε σύστημα με το οποίο έχει εννοποιηθεί ή χρησιμοποιείται το προϊόν.

Επικοινωνήστε με τον επίσημο διανομέα της berer στην χώρα σας ή με το τμήμα υποστήριξης της Berer στο e-mail assistenza@beper.com

Το οποίο θα προωθήσει το αίτημα σας στον επίσημο διανομέα της Berer της χώρας σας.

Instrucțiuni generale privind siguranța

Citiți cu atenție instrucțiunile de folosire înainte de prima folosire a aparatului.

Citiți cu atenție următoarele instrucțiuni, deoarece ele vă oferă informații utile de siguranță în legătură cu instalarea, folosirea și întreținerea și vă ajută să evitați posibilele accidente.

Îndepărtați ambalajul și asigurați-vă, că aparatul este intact, acordând atenție specială cablului de curent. Ambalajul conține (pungi de plastic, polistiren, etc.) nu au voie să fie accesibile pentru copii, pentru a-i feri de sursele de pericol.

Se recomandă să nu aruncați aceste ambalaje în gunoiul menajer, însă ele se pot transporta la control de colectare din apropiere sau cerând informații la primărie.

Înainte de conectarea aparatului asigurați-vă că tensiunea rețelei corespunde cu cea trecută pe plăcuța aparatului.

În cazul în care ștecherul nu este potrivit pentru priza dvs, acesta trebuie înlocuit cu altul potrivit de un personal calificat autorizat specializat, care ar trebui să se asigure, că secțiunea ștecherului cablului este potrivit pentru tensiunea aparatului dvs.

Pentru a scoate ștecherul din priză nu trageți niciodată de cablu, doar de ștecher.

Trebuie să vă asigurați că niciodată nu intră cablul în contact cu suprafețe fierbinți sau ascuțite.

Nu folosiți aparatul dacă cablul de curent este deteriorat. În cazul unei deteriorări, acesta trebuie înlocuit de producător, de un agent service sau orice altă persoană asemănătoare calificată autorizată pentru evitarea unui pericol.

Doar conectați aparatul la curent alternativ.

În general nu este recomandată folosirea prizelor multiple și/sau prelungitoarelor; dacă totuși folosirea lor este necesară, folosiți vă rugăm adaptoare simple sau multiple în conformitate cu regulile de siguranță în vigoare și limita maximă de putere trecută pe adaptorul multiplu să nu fie depășită.

Acest aparat poate fi folosit numai pentru scopul pentru care a fost creat.

Orice altă folosire se consideră a fi improprie și de asemenea periculoasă. Producătorul nu poate fi responsabil pentru niciun fel de deteriorare a aparatului apărută în urma folosirii improprii, greșite sau neatență.

Pentru a evita orice risc de încălzire, se recomandă să derulați complet cablul de rețea și să scoateți ștecherul din priză când nu îl folosiți. Înainte de curățare scoateți ștecherul din priză.

Pentru protecție împotriva electrocutării, nu cufundați cablul, ștecherul sau orice altă parte a aparatului în apă sau alte lichide.

Nu țineți aparatul cu mâinile sau picioarele ude.

Nu țineți aparatul când sunteți în picioarele goale.

Nu expuneți aparatul fenomenelor naturii cum sunt ploaia, vântul, ninsoarea.

Nu folosiți aparatul lângă materiale explozive, inflamabile, gaze, flăcări, încălzitoare.

Nu permiteți copiilor, persoanelor cu dizabilități sau oricărei persoane fără experiență sau abilitate tehnică să folosească aparatul dacă nu sunt supravegheați corespunzător. Este necesară supravegherea atentă când aparatul este folosit lângă sau de copii.

Asigurați-vă, că al dvs copil nu se joacă cu aparatul. În cazul în care decideți să nu mai folosiți vreodată aparatul, faceți-l ireparabil tăind cablul de curent după scoaterea ștecherului din priză.

Deci toate părțile periculoase ale aparatului trebuie să fie făcute ireparabile, în special pentru copiii care s-ar putea juca cu aparatul.

Avertismente pentru utilizare

Nu atingeți lamele, acestea sunt foarte ascuțite.

Nu folosiți cabluri USB ori prize electrice deteriorate. Dacă se găsește orice deteriorare, opriți utilizarea produsului. Nu dezamblați, reparați ori înlocuiți produsul singur.

Nu folosiți produsul prea mult timp pentru a evita supraîncălzirea. Este recomandat să folosiți produsul pentru cel mult două minute (patru cicluri), după care faceți o pauză de 10-15 minute.

Dacă alimentele se blochează în lame, opriți produsul, așteptați să se oprească lamele iar cu ajutorul unui instrument eliberați lamele. Nu atingeți lamele niciodată cu degetele.

Dacă produsul nu a fost folosit mai mult de trei luni, reîncărcați-l.

Descrierea produsului Fig. A

1. Intrare cablu USB
2. Buton siguranță
3. Buton viteză redusă
4. Buton viteză ridicată
5. Nivel baterie
6. Indicator luminos de funcționare / deblocare
7. Unitate principală
8. Ax din oțel inoxidabil
9. Cablu USB

Reîncărcare produs

Reîncărcați complet produsul înainte de prima utilizare.

Ridicați capacul de silikon aflat deasupra unității principale și inserați cablul USB în portul adecvat.

Conectați cablul USB la adaptor și la priză.

În timpul încărcării nivelurile bateriei clipește în secvență iar indicatorul luminos de funcționare este roșu.

Încărcarea este completă când toate nivelurile bateriei sunt aprinse iar indicatorul luminos de funcționare este oprit.

Produsul e pe cale să se descarce complet, când, în timpul funcționării este aprins doar ultimul nivel al bateriei iar acesta clipește intermitent.

Instrucțiuni de folosire

Conectați axul la unitatea principală și tăiați alimentele în cubulețe de ca. 2 cm și adăugați partea lichidă.

Cufundați axul în mâncare și apăsați butonul de siguranță. Produsul este deblocat când indicatorul luminos de deblocare este verde și se aprind nivelurile bateriei.

Selecționați viteza dorită. În timpul funcționării se aprind nivelurile bateriei iar indicatorul luminos de funcționare este verde.

Pentru a vă oferi cele mai bune rezultate de tocare a mâncărilor, mișcați blenderul în sus și în jos. Pentru a vă opri din tocare, nu apăsați butoanele de viteză.

După 30 secunde de utilizare continuă produsul se oprește automat.

După 5 secunde de inactivitate, produsul se blochează automat iar apăsarea unui buton de viteză pornește doar nivelul bateriei și nu indicatorul luminos de funcționare. Apăsați din nou butonul de siguranță pentru folosirea produsului. Îndată ce ați terminat de folosit produsul, îndepărtați axul din unitatea principală.

Curățare

Înainte de curățare, asigurați-vă că produsul este blocat și deconectați axul de la unitatea principală.

Spălați axul cu apă și detergent de vase lichid. Nu îl spălați în mașina de spălat vase.

Nu cufundați unitatea principală în apă, curățați-o doar cu un prosop curat.

Probleme comune în timpul utilizării

Produsul se oprește din funcționare, nivelurile bateriei sunt pornite, iar indicatorul luminos de funcționare este roșu pentru 5 secunde	Protecția suprasarcină este activă. Reduceți cantitatea de alimente.
Produsul se oprește din funcționare, nivelurile bateriei și indicatorul luminos de funcționare roșu se aprind intermitent	Protecția împotriva supraîncălzirii este activă. Lăsați produsul să se răcească pentru ca. 10 minute.
Produsul se oprește din funcționare, ultimul nivel al bateriei și indicatorul luminos de funcționare roșu clipește pentru 5 secunde	Se epuizează bateria. Reîncărcați produsul.

Date tehnice

Baterie Lithium reîncărcabilă 11.1V - 2000 mAh

Alimentare USB: 5V

În vederea îmbunătățirii continue, Beper își rezervă dreptul de a aduce modificări și îmbunătățiri produsului în cauză fără notificare prealabilă.



Directiva Europeană 2011/65/EU privind Deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE), pretinde ca electrocasnicele să nu pot fi scoase din uz prin deșeurile normale nesortate. Aparatele vechi trebuie colectate separat pentru a optimiza restabilirea și reciclarea materialelor pe care le conține și pentru a reduce impactul asupra sănătății umane și asupra mediului. Simbolul tomberonului cu roți barat de pe produs vă amintește de obligația dvs referitoare la scoaterea din uz a unui aparat, și anume că acesta trebuie colectat separat.

CERTIFICAT DE GARANȚIE

Acest aparat a fost verificat în fabrică. De la data achiziționării originale se aplică o garanție de 24 luni la material și defecte de producție. Bonul fiscal trebuie predat împreună cu certificatul de garanție în cazul unei reclamații.

Garanția este valabilă numai cu un certificat de garanție și bon fiscal pe care apare data achiziționării și modelul aparatului.

Pentru orice asistență tehnică, vă rugăm contactați direct vânzătorul sau sediul nostru central pentru a păstra eficiența aparatului și pentru a NU anula garanția.

CONDIȚII DE GARANȚIE

Dacă aparatul prezintă defecțiuni ale materialelor defecte și/sau producție în timpul perioadei de garanție, noi vă garantăm reparația gratuită în condițiile în care:

- Aparatul a fost folosit corespunzător și conform scopului pentru care a fost creat.
- Aparatul nu a fost modificat.
- Bonul fiscal trebuie prezentat.
- Uzura normală și excesivă nu face obiectul garanției.

De aceea orice parte care ar putea fi ruptă accidental sau prezintă semne vizibile de uzură la produsele consumabile (precum la lămpi, baterii, elemente de încălzire ...) părțile estetice sunt excluse din garanție și orice defect rezultat din nerespectarea regulilor privind utilizarea, neglijența în folosire și/sau întreținerea aparatului, nepăsare, greșeală sau instalare improprie, deteriorare în timpul transportului și orice altă deteriorare neatribuibile pentru furnizor.

Pentru orice defecțiune care nu poate fi reparată în perioada de garanție, aparatul va fi înlocuit gratuit. În orice caz, dacă partea care trebuie înlocuită din cauza defecțiunilor, ruperii sau funcționării eronate este un accesoriu și/sau o parte detașabilă a produsului, Beper își rezervă dreptul de a înlocui numai partea defectată și nu întreg produsul.

Chiar și după expirarea garanției acordăm întotdeauna atenție reparațiilor aparatelor defectate. Pentru suport tehnic și/sau reparații după perioada de garanție ne puteți contacta direct la adresa de mai jos:

Contactați distribuitorul din țara dvs. Sau departamentul de vânzări Beper.

E-mail assistenza@beper.com care va trimite mai departe ancheta la distribuitorul dvs.

Algemeen veiligheidsadvies

Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat voor de eerste keer in gebruik neemt.

Lees de volgende instructies aandachtig door aangezien ze nuttige veiligheidsinformatie bevatten over de installatie, het gebruik en het onderhoud. Hiermee kunt u ongevallen en ongelukken voorkomen.

Verwijder de verpakking en controleer of het apparaat volledig intact is. De onderdelen van de verpakking (plastic zakken, polystyreen, enz.) mogen niet in het bezit komen van kinderen ten einde hen te beschermen tegen gevaren.

We raden u aan om dit verpakkingsmateriaal niet met het huisafval weg te gooien maar om het, in verband met vernietiging of verwerking, af te leveren op het juiste verzamelpunt. Hiertoe kunt u informatie opvragen bij het management van de Vuilverwerking van uw gemeente.

Controleer, voordat u het apparaat aansluit, of de netspanning overeenkomt met de gegevens op het etiket.

Als de stekker niet in het stopcontact past, laat dan een geschikte stekker monteren door een gekwalificeerde persoon die er ook voor kan zorgen dat de aansluitkabels van het stopcontact geschikt zijn voor het gebruik van uw apparaat.

Trek nooit aan het netsnoer om de stekker van het apparaat uit het stopcontact te trekken.

Zorg ervoor dat het netsnoer nooit in contact komt met hete of scherpe oppervlakken.

Gebruik dit apparaat niet als het netsnoer beschadigd is. In geval van schade moet het netsnoer, om gevaar te voorkomen, worden vervangen door de fabrikant, zijn onderhoudsvertegenwoordiger of soortgelijke gekwalificeerde personen.

Sluit dit apparaat alleen aan op wisselstroom.

Over het algemeen wordt het gebruik van adapters met meerdere connectoren en/ of verlengingsunits niet aanbevolen; mochten deze toch nodig zijn, gebruik dan alleen enkelvoudige of multi-adapters en verlengingsunits in overeenstemming met de van kracht zijnde veiligheidsregels, waarbij ervoor gezorgd dient te worden dat de limiet, zoals aangegeven op de enkelvoudige adapters en de verlengingsunits, de maximale vermogenslimiet zoals aangegeven op de multi-adapter niet overschrijdt.

Dit apparaat dient alleen te worden gebruikt voor het daarvoor bestemde doel.

Dit apparaat dient alleen te worden gebruikt voor het daarvoor bestemde doel.

Elk ander gebruik moet als ongepast en dus gevaarlijk worden beschouwd. De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade die voortvloeit uit onjuist, verkeerd of onzorgvuldig gebruik.

Om elk risico op oververhitting te voorkomen, wordt aangeraden het netsnoer volledig af te rollen en het apparaat los te koppelen wanneer het niet wordt gebruikt.

Haal de stekker altijd uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt.

Ter voorkoming van elektrische schokken mag u het snoer, de stekker of onderdelen van het apparaat niet onderdompelen in water of andere vloeistoffen.

Raak het apparaat niet aan met natte handen of voeten.

Raak het apparaat niet aan met blote voeten.

Stel het apparaat niet bloot aan weersinvloeden zoals regen, wind, sneeuw en hagel. Gebruik het apparaat niet in de buurt van explosieven, licht ontvlambare stoffen, gassen, vuur en kachels.

Sta niet toe dat kinderen, mensen met een handicap, of mensen zonder ervaring of technische bekwaamheid het apparaat zonder begeleiding gebruiken. Wanneer een apparaat door of in de buurt van kinderen wordt gebruikt is nauwgezet toezicht noodzakelijk.

Zorg ervoor dat kinderen niet met dit apparaat gaan spelen.

Als u van plan bent om het apparaat nooit meer te gebruiken, maak het dan onbruikbaar door de voedingskabel door te snijden nadat u de stekker uit het stopcontact heeft gehaald.

Zorg er ook voor dat alle gevaarlijke onderdelen onbruikbaar worden gemaakt, met name met het oog op kinderen die met het apparaat zouden kunnen gaan spelen.

Waarschuwingen voor gebruik

Raak de messen niet aan, ze zijn zeer scherp.

Gebruik geen beschadigde USB-kabels of -stopcontacten. Stop met het gebruik van het toestel als u schade vaststelt. Haal het toestel niet zelf uit elkaar, repareer het niet en vervang zelf geen onderdelen.

Gebruik het product niet te langdurig om oververhitting te voorkomen. Het wordt aanbevolen het toestel maximaal twee minuten (vier cycli) te gebruiken, en het vervolgens minimum 10-15 minuten te laten rusten.

Als er voedsel vast komt te zitten in de messen, stop dan onmiddellijk, wacht tot de messen stilstaan en maak vervolgens de messen met behulp van een hulpmiddel (bv; een houten lepel) los. Raak de messen nooit met uw vingers aan. Als het toestel meer dan drie maanden niet is gebruikt, moet u het opnieuw opladen voor gebruik.

Beschrijving van het product Fig A

1. USB laadpoort
2. Veiligheidsknop
3. Toets lage snelheid
4. Toets hoge snelheid
5. Batterijniveau
6. Werkingslampje / ontgrendelingslampje
7. Motor en batterij behuizing
8. Roestvrij stalen mixerstaaf
9. USB-kabel

Opladen van het product

Laad het product volledig op voor het eerste gebruik.

Til het siliconen afdekplaatje bovenaan de motorbehuizing op en steek de USB-kabel in de daarvoor bestemde USB laadpoort. Sluit de USB-kabel aan op de adapter en vervolgens op een USB stopcontact.

Tijdens het opladen knipperen de batterijniveaus opeenvolgend en is het bedrijfslampje rood.

Het opladen is voltooid wanneer alle batterijniveaus branden en het werkingslampje uit is.

De batterij van het product is bijna leeg wanneer tijdens het gebruik alleen het laatste batterijniveau aan is en met tussenpozen gaat knipperen.

Instructies voor gebruik

Sluit de mixerstaaf aan op het hoofdapparaat en snijd het te mixen voedsel in blokjes van ongeveer 2 cm en voeg het vloeibare gedeelte toe. Dompel de mixerstaaf in het voedsel en druk op de veiligheidsknop. Het product is ontgrendeld en klaar voor gebruik wanneer het ontgrendelingslampje groen is en de batterijniveaus oplichten. Selecteer de gewenste snelheid. Tijdens de werking branden de batterijniveaus en is het werkingslampje groen. Beweeg de blender op en neer om voedsel optimaal te mengen. Druk niet op de snelheidsknoppen om te stoppen met blenden. Na 30 seconden continu gebruik schakelt het product automatisch uit.

Na 5 seconden inactiviteit wordt het product automatisch vergrendeld en gaat bij het indrukken van een snelheidsknop alleen het batterijniveau branden en niet het werkingslampje. Druk nogmaals op de veiligheidsknop om het toestel te starten voor gebruik.

Zodra u klaar bent met het gebruik van het toestel, verwijdert u de mixerstaaf uit de motorbehuizing.

Reinigen

Voordat u het product schoonmaakt, moet u ervoor zorgen dat het product vergrendeld is en de mixerstaaf los gekoppeld is van de motorbehuizing. Was de mixerstaaf af met afwasmiddel en water. Niet wassen in de vaatwasser. Dompel het hoofdtoestel niet onder in water, reinig het alleen met een droge doek.

Voorkomende problemen tijdens het gebruik

Het toestel stopt met werken, de batterijniveaus zijn aan en het werkingslampje is gedurende 5 seconden rood	Overbelastingsbeveiliging is actief. Verminder de hoeveelheid voedsel
Het product werkt niet meer, het batterijniveau en het rode werkingslampje gaan met tussenpozen aan	De oververhittingsbeveiliging is actief. Laat het product ongeveer 10 minuten afkoelen.
Het product stopt met werken, het laatste batterijniveau en het rode bedrijfslampje knipperen gedurende 5 seconden	De batterij is bijna leeg. Laad het product op.

Technische gegevens

11,1V - 2000 mAh oplaadbare lithium batterij

USB stroomvoorziening: 5V

Met het oog op voortdurende verbetering behoudt Beper zich het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen en verbeteringen aan te brengen aan het product in kwestie.



De Europese richtlijn 2011/65/EU inzake afgedankte elektrische en elektronische apparaten (AEEA) vereist dat oude elektrische huishoudapparaten niet mogen worden vernietigd via de normale ongesorteerde gemeentelijke afvalstroom. Oude apparaten moeten apart worden ingezameld om hergebruik en recycling van de materialen die ze bevatten te optimaliseren, en de gevolgen voor de menselijke gezondheid en het milieu te minimaliseren. Het symbool met de doorgekruiste "afvalcontainer" op het product herinnert u aan uw verplichting om het afgedankte product apart in te leveren.

GARANTIECERTIFICAAT

Dit apparaat is in de fabriek gecontroleerd. Vanaf de datum van oorspronkelijke aankoop geldt een garantie van 24 maanden op materiaal- en productiefouten. Het aankoopbewijs en het garantiebewijs moeten samen worden toegezonden in geval van een aanspraak op de garantie.

De garantie is alleen geldig met een garantiecertificaat en een aankoopbewijs (fiscaal ontvangstbewijs) met vermelding van de aankoopdatum en het model van het apparaat.

Neem voor technische assistentie rechtstreeks contact op met de verkoper of ons hoofdkantoor ten einde de efficiëntie van het apparaat te waarborgen en ervoor te zorgen dat de garantie NIET ongeldig wordt. Elke ingreep aan dit apparaat door niet-geautoriseerde personen maakt de garantie automatisch ongeldig.

GARANTIEVOORWAARDEN

Als het apparaat tijdens de garantieperiode gebreken vertoont als gevolg van defecte materialen en/ of productiefouten garanderen wij gratis reparatie op voorwaarde dat:

- Het apparaat correct is gebruikt voor het doel waarvoor het is bedoeld.
- Er niet aan het apparaat is geknoeid omdat het anders niet te onderhouden is.
- Het aankoopbewijs kan worden getoond.
- Normale slijtage aan het apparaat niet onder deze garantie valt.

Daarom zijn alle onderdelen die per ongeluk kapot kunnen gaan, die zichtbare tekenen van gebruik met betrekking tot verbruiksartikelen kunnen vertonen (zoals lampen, batterijen, verwarmingselementen, ...) en esthetische onderdelen uitgesloten van garantie, alsook elk defect ten gevolge van niet-naleving van de regels voor gebruik, nalatigheid van gebruik en/ of onderhoud van het apparaat, onzorgvuldigheid, verkeerde of onjuiste installatie, schade tijdens transport, en alle andere schades die de leverancier niet aan te rekenen zijn.

Voor elk defect dat niet binnen de garantieperiode kan worden gerepareerd, wordt het apparaat gratis vervangen.

Als het in verband met een defect, breuk of storing te vervangen onderdeel een accessoire en/ of een afneembaar onderdeel van het product betreft, behoudt Beper zich het recht voor om alleen het betreffende onderdeel te vervangen en niet het volledige product.

Neem contact op met de distributeur in uw land of de after sales-afdeling van Beper.

E-mail assistenza@beper.com en we zorgen ervoor dat uw bericht bij uw distributeur terecht komt.

Vispārīgi drošības padomi

Pirms ierīces pirmās lietošanas rūpīgi izlasiet ekspluatācijas instrukcijas.

Rūpīgi izlasiet šo instrukciju, jo tā sniedz jums noderīgu drošības informāciju par uzstādīšanu, lietošanu un apkopi un palīdz izvairīties no neveiksmēm un iespējamām negadījumiem.

Izņemiet iepakojumu un pārliecinieties, vai ierīce ir neskarta, īpašu uzmanību pievēršot barošanas kabelim. Iepakojuma elementiem (plastmasas maisiņi, polistirols utt.) nav jābūt pieejamiem bērniem, lai pasargātu viņus no bīstamiem avotiem.

Ieteicams neizmest šos iesaiņojuma materiālus sadzīves atkritumos, bet nogādāt tos attiecīgajā atkritumu savākšanas vai iznīcināšanas vietā.

Pirms ierīces pievienošanas pārliecinieties, vai tīkla spriegums atbilst uz etiķetes norādītajiem datiem.

Ja kontaktdakša nav piemērota kontaktligzdai, ļaujiet to nomainīt tikai kvalificētam speciālistam.

Nekad nevelciet barošanas vadu, lai atvienotu ierīci no strāvas.

Pārliecinieties, ka barošanas vads nekad nesaskaras ar karstām vai griešanas virsmām

Nelietojiet šo ierīci, ja barošanas vads ir bojāts. Bojājuma gadījumā tas jāmaina ražotājam, tā servisa pārstāvim vai līdzīgi kvalificētām personām, lai izvairītos no briesmām.

Pievienojiet šo ierīci tikai maiņstrāvai

Parasti nav ieteicams izmantot adapterus, kas satur vairākus spraudņus un / vai paplašinājumus; ja tie ir nepieciešami, lūdzu, izmantojiet tikai vienkāršus vai vairākus adapterus un paplašinājumus, ievērojot spēkā esošos drošības noteikumus, pārliecinoties, ka uz vienkāršajiem adapteriem un paplašinājumiem norādītā jaudas absorbcijas robeža un uz vairāku adapteru marķētā maksimālā jaudas robeža netiek pārsniegta.

Šī ierīce ir paredzēta tikai tās īpašajam mērķim.

Jebkāda cita izmantošana ir jāuzskata par nepareizu un tādējādi bīstamu. Izgatavotājs nav atbildīgs par zaudējumiem, kas radušies nepareizas, nepareizas vai nelikumīgas lietošanas dēļ.

Lai izvairītos no jebkāda apkures riska, ieteicams pilnībā atskrūvēt barošanas vadu un atvienot ierīci, ja to nelieto.

Pirms tīrīšanas vienmēr atvienojiet ierīci no elektrotīkla.

Lai aizsargātu pret elektriskās strāvas triecienu, neiegremdējiet vadu, kontaktdakšu vai citas ierīces daļas ūdenī vai citos šķidrumos.

Neturiet ierīci ar mitrām rokām

Nepakļaujiet ierīci atmosfēras iedarbībai, tādiem kā, lietussargiem, vējš, sniegs, krūsa.

Nelietojiet ierīci sprāgstvielu, viegli uzliesmojošu materiālu, gāzu, degošas liesmas, sildītāju tuvumā.

Neļaujiet bērniem, invalīdiem vai visiem cilvēkiem bez pieredzes vai tehniskām iespējām lietot ierīci, ja viņi netiek pienācīgi uzraudzīti.

Cieša uzraudzība ir nepieciešama, ja jebkuru ierīci lieto bērni.

Pārliecinieties, ka bērni nespēlē ar šo ierīci.

Ja jūs nolemjat vairs nelietot ierīci, padariet to nelietojamu, izslēdziet un atvienojiet no strāvas

Ja jūs nolemjat vairs nelietot ierīci, padariet to nelietojamu, izslēdziet un atvienojiet no strāvas

Visas bīstamās ierīces daļas atslēdziet un glabāiet bērniem nepieejamā vietā.

Lietošanas brīdinājumi

Nepieskarieties asmeņiem, tie ir ļoti asi.

Neizmantojiet bojātus USB kabelus vai elektrības kontaktligzdas. Ja tiek konstatēti bojājumi, pārtrauciet produkta lietošanu. Neizjauciet, nelabojiet un nomainiet izstrādājuma daļas paši.

Nelietojiet produktu pārāk ilgi, lai izvairītos no pārkaršanas. Produktu ieteicams lietot ne ilgāk kā divas minūtes (četri cikli), pēc tam ļaujiet tam atdzist 10-15 minūtes.

Ja asmeņos iestrēgst ēdiens, apturiet produktu, pagaidiet, līdz asmeņi apstājas, un ar instrumenta palīdzību atbrīvojiet asmeņus. Nekad nepieskarieties asmeņiem ar pirkstiem.

Ja produkts nav lietots vairāk nekā trīs mēnešus, uzlādējiet.

Produkta apraksts att.A

1. USB kabeļa ieeja
2. Drošības poga
3. Zema ātruma poga
4. Liela ātruma poga
5. Akumulatora līmenis
6. Darbības gaismā/atbloķēšanas gaismā
7. Galvenā ierīce
8. Nerūsējošā tērauda kāts
9. USB kabelis

Produkta uzlāde

Pirms pirmās lietošanas pilnībā uzlādējiet produktu.

Paceliet silikona vāciņu, kas atrodas virs galvenās ierīces, un ievietojiet USB kabeli atbilstošajā ieejā.

Pievienojiet USB kabeli adapterim un strāvas kontaktligzdai.

Uzlādes laikā akumulatora uzlādes līmenis mirgo secīgi, un darbības indikators deg sarkanā krāsā.

Uzlāde ir pabeigta, kad visi akumulatora līmeņi ir pilnībā iedegušies un darbības indikators nedeg.

Produktam drīz beigsies uzlāde, kad darbības laikā deg vairs tikai pēdējais akumulatora uzlādes līmeņa rādītājs un tas mirgo ar pārtraukumiem.

Lietošanas instrukcija

Pievienojiet kātu galvenajai ierīcei un sagrieziet pārtiku apmēram 2 cm kubiņos un pievienojiet šķidro daļu.

Iegremdējiet kātu ēdienā un nospiediet drošības pogu. Produkts tiek atbloķēts, kad atbloķēšanas indikators deg zaļā krāsā un iedegās akumulatora uzlādes līmenis.

Izvēlieties vajadzīgo ātrumu. Darbības laikā iedegas akumulatora uzlādes līmenis un darbības indikators deg zaļā krāsā.

Lai vislabāk sablenderētu ēdienu, pārvietojiet blenderi uz augšu un uz leju. Lai pārtrauktu blendēšanu, nespiediet ātruma pogas.

Pēc 30 sekunžu nepārtrauktas lietošanas produkts automātiski izslēdzas.

Pēc 5 sekunžu neaktivitātes produkts tiek automātiski bloķēts un, nospiežot ātruma pogu, iedegas tikai akumulatora uzlādes līmenis, nevis darbības indikatora gaismiņa. Vēlreiz nospiediet drošības pogu, lai darbinātu izstrādājumu.

Kad esat pabeidzis izstrādājuma lietošanu, atvienojiet kātu no galvenās ierīces.

Tīrīšana

Pirms tīrīšanas pārliecinieties, vai izstrādājums ir bloķēts, un atvienojiet kātu no galvenās ierīces.

Nomazgājiet kātu ar trauku ziepēm un ūdeni. Nemazgājiet trauku mazgājamajā mašīnā.

Neiegremdējiet galveno ierīci ūdenī, tīriet tikai ar sausu drānu.

Bieži sastopamas problēmas lietošanas laikā

Produkts pārstāj darboties, akumulatora uzlādes līmeņa gaismiņa deg, un darbības indikators deg sarkanā krāsā 5 sekundes	Ir aktivizēta aizsardzība pret pārslodzi. Samaziniet ēdiena daudzumu.
Produkts pārstāj darboties, akumulatora uzlādes līmenis un sarkanais darbības indikators iedegas ar pārtraukumiem	Pārkaršanas aizsardzība ir aktivizēta. Atstājiet produktu atdzist apmēram 10 minūtes.
Produkts pārstāj darboties, pēdējā akumulatora uzlādes līmeņa gaismiņa un sarkanais darbības indikators mirgo 5 sekundes	Akumulators izlādējies. Uzlādējiet produktu.

Tehniskie dati

11,1 V - 2000 mAh uzlādējams litija akumulators

USB strāvas padeve: 5V

Lai nepārtraukti veiktu uzlabojumus, Beper patur tiesības veikt izmaiņas un uzlabojumus attiecīgajā produktā bez iepriekšēja brīdinājuma.



Eiropas direktīvā 2011/65 / ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (WEEE) noteikts, ka vecās sadzīves elektriskās ierīces nedrīkst izmest parastā nešķīrotā sadzīves atkritumu plūsmā. Vecās ierīces jāvāc atsevišķi, lai optimizētu tajās esošo materiālu reģenerāciju un pārstrādi un samazinātu ietekmi uz cilvēku veselību un vidi. Izsvītrotais simbols "atkritumu ratiņi uz riteņiem" uz izstrādājuma atgādina jums par jūsu pienākumu, ka, utilizējot ierīci, tā ir jāsavāc atsevišķi.

GARANTIJAS SERTIFIKĀTS

Šī ierīce ir pārbaudīta rūpnīcā. Sākot no sākotnējā pirkuma, materiāla un ražošanas defektiem tiek piemērota 24 mēnešu garantija. Pirkuma kvīts un garantijas sertifikāts jāiesniedz kopā, ja tiek pieprasīta garantija.

Garantija ir derīga tikai ar garantijas sertifikātu un pirkuma apliecinājumu (fiskālo kvīti), kurā norādīts pirkuma datums un ierīces modelis.

Lai saņemtu tehnisko palīdzību, lūdzu, tieši sazinieties ar pārdevēju vai mūsu galveno biroju, lai saglabātu ierīces efektivitāti un NEVAJADZĒTU anulēt garantiju. Jebkura neatļautu personu iejaukšanās šajā ierīcē automātiski anulē garantiju.

GARANTIJAS NOSACĪJUMI

Ja garantijas laikā ierīcei ir defekti kļūdaina materiāla un / vai ražošanas rezultātā, mēs garantējam remontu bez maksas ar nosacījumu, ka:

- Ierīce ir izmantota pareizi un tam paredzētajam mērķim.
- Ierīce nav sagrozīta, pretējā gadījumā tā nevar uzturēt.
- Jāuzrāda pirkuma kvīts.
- Šī garantija neattiecas uz ierīci, kurai ir pienācīgs nodilums.

Tāpēc visām detaļām, kuras var nejauši saplīst vai kurām ir redzamas lietošanas pazīmes patērējamiem izstrādājumiem (piemēram, lampām, akumulatoriem, sildelementiem...), estētiskās daļas tiek izslēgtas no garantijas, un visiem defektiem, kas rodas noteikumu neievērošanas dēļ par lietošanu, neuzmanīgu ierīces lietošanu un / vai apkopi, neuzmanību, nepareizu vai nepareizu uzstādīšanu, bojājumiem pārvadāšanas laikā un citiem bojājumiem, kas nav saistīti ar piegādātāju.

Par katru defektu, kuru garantijas laikā nevar izlabot, ierīci nomainīs bez maksas.

Jebkurā gadījumā, ja detaļa, kas jāmaina defekta, salūšanas vai nepareizas darbības dēļ, ir papildierīce un / vai noņemama izstrādājuma daļa, Beper patur tiesības nomainīt tikai konkrēto daļu, nevis visu izstrādājumu.

Sazinieties ar pārdevēju jūsu valstī vai pārdošanas departamenta Beper.

E-pasts assistenza@beper.com kuri parsūtīs jūsu iesniegumu jūsu izplatītājam.

Splošni varnostni nasvet

Pred prvo uporabo naprave pozorno preberite navodila za uporabo.

Natančno preberite naslednja navodila, saj vam dajejo koristne varnostne informacije o namestitvi, uporabi in vzdrževanju ter vam pomagajo preprečiti nezgode in morebitne nesreče.

Odstranite embalažo in se prepričajte, da je naprava nedotaknjena, s posebno pozornostjo na napajalni kabel. Otrokom ni treba, da so elementi embalaže (plastične vrečke, polistiren itd.) Dostopni otrokom, da jih zaščitimo pred nevarnimi viri.

Priporočljivo je, da te embalaže ne mečete med gospodinske odpadke, ampak jo dostavite ustrezni službi za zbiranje in obdelavo odpadkov v vaši občini.

Pred priključitvijo naprave se prepričajte, da omrežna napetost ustreza podatkom, navedenim na nalepki.

Če vtič ne ustreza vtičnici, naj ga z ustreznim vtičem zamenja samo usposobljeno osebje, ki mora zagotoviti tudi, da je del kablov vtičnice primeren za napetost moči vaše naprave.

Nikoli ne vlecite napajalnega kabla, da odklopite aparat.

Pazite, da napajalni kabel nikoli ne pride v stik z vročimi ali ostrimi površinami

Te naprave ne uporabljajte, če je napajalni kabel poškodovan. V primeru poškodbe ga mora zamenjati proizvajalec, njegov servis ali podobno usposobljene osebe, da se prepreči nevarnost.

Napravo priključite samo na izmenični tok

Na splošno uporaba adapterjev za več vtičev in / ali razširitev ni priporočljiva; po potrebi uporabite samo preproste ali več adapterjev in podaljškov v skladu z veljavnimi varnostnimi pravili, pri čemer se prepričajte, da meja napetosti, označena na preprostih adapterjih in podaljških, ter največja meja moči, označena na več adapterjih, niso presežene. Ta naprava je namenjena samo njenemu posebnemu namenu. Vsaka druga uporaba se šteje za neprimerno in s tem nevarno. Proizvajalec ne more biti odgovoren za kakršno koli škodo, ki bi nastala zaradi nepravilne, napačne ali neprevidne uporabe.

Da se izognete nevarnosti ogrevanja, priporočamo, da popolnoma odvijete napajalni kabel in izklopite aparat, kadar ga ne uporabljate.

Pred čiščenjem vedno izključite aparat.

Za zaščito pred električnim udarom kabla, vtiča ali drugih delov naprave ne potapljajte v vodo ali druge tekočine. Naprave ne držite z mokrimi rokami ali nogami.

Naprave ne držite z golimi nogami.

Naprave ne izpostavljajte atmosferskim dejavnikom, kot so dež, veter, sneg, toča.

Naprave ne uporabljajte v bližini eksplozivov, lahko vnetljivih materialov, plinov, gorečega ognja in grelnikov.

Otrokom, invalidom ali vsem ljudem brez izkušenj ali tehničnih sposobnosti ne dovolite, da uporabljajo aparat, če niso pravilno nadzorovani. Potreben je natančen nadzor, če kateri koli aparat uporabljajo otroci.

Prepričajte se, da se otroci ne igrajo s to napravo.

Če aparata ne boste več uporabljali, ga naredite neuporabnega, tako da po odklopu vtiča iz vtičnice preprosto prerežete napajalni kabel.

Naprava vsebuje nevarne dele, posebno za otroke, ki se lahko igrijo z napravo.

Opozorila za uporabo

Ne dotikajte se rezil, saj so zelo ostrá.

Ne uporabljajte poškodovanih kablov USB ali električnih vtičnic. Če odkrijete kakršno koli poškodbo, prenehajte uporabljati izdelek. Izdelka ne razstavljajte, popravljajte ali zamenjajte sami.

Izdelka ne uporabljajte predolgo, da ne pride do pregrevanja. Priporočljivo je, da izdelek uporabljate največ dve minuti (štirje cikli), nato pa ga pustite počivati 10-15 minut.

Če se hrana zatakne v rezila, ustavite izdelek, počakajte, da se rezila ustavijo, in z orodjem sprostite rezila. Nikoli se rezil ne dotikajte s prsti. Če izdelka ne uporabljate več kot tri mesece, ga ponovno napolnite.

Opis izdelka Slika A

1. Vhod kabla USB
2. Varnostni gumb
3. Gumb za nizko hitrost
4. Gumb za visoko hitrost
5. Stopnja napolnjenosti baterije
6. Lučka za delovanje / lučka za odklepanje
7. Glavna enota
8. Gred iz nerjavečega jekla
9. Kabel USB

Dobavljanje izdelka

Pred prvo uporabo izdelek popolnoma napolnite.

Dvignite silikonski pokrov nad glavno enoto in vstavite kabel USB v ustrezen vhod.

Kabel USB priključite na adapter in v električno vtičnico. Med polnjenjem zaporedno utripajo vrednosti baterije, lučka delovanja pa je rdeča. Polnjenje je končano, ko so vklopljene vse ravni baterije in je lučka delovanja ugasnjena. Izdelek se bo kmalu izpraznil, če med delovanjem sveti le zadnja stopnja napolnjenosti baterije in občasno utripa.

Navodila za uporabo

Priključite gred na glavno enoto in hrano narežite na približno 2 cm velike kocke ter dodajte tekoči del. Potopite gred v živilo in pritisnite varnostni gumb. Izdelek je odklenjen, ko lučka za odklepanje zasveti zeleno in se prižgejo indikatorji baterije.

Izberite želeno hitrost. Med delovanjem se prižgejo indikatorji stanja baterije, indikator delovanja pa je zelen. Za najboljše mešanje hrane mešalnik premikajte navzgor in navzdol. Če želite ustaviti mešanje, ne pritiskajte gumbov za hitrost.

Po 30 sekundah neprekinjene uporabe se izdelek samodejno izklopi.

Po 5 sekundah neaktivnosti se izdelek samodejno zaklene, s pritiskom na gumb za hitrost pa se prižge le indikator ravni napolnjenosti baterije in ne lučka delovanja. Za delovanje izdelka ponovno pritisnite varnostni gumb. Ko končate z uporabo izdelka, odstranite gred z glavne enote.

Čiščenje

Pred čiščenjem se prepričajte, da je izdelek zaklenjen, in odklopite gred z glavne enote.

Gred umijte z milom za posodo in vodo. Ne perite v pomivalnem stroju.

Glavne enote ne potaplajte v vodo, čistite jo le s suho krpo.

Pogoste težave med uporabo

Izdelek preneha delovati, indikatorji baterije so vklopljeni, lučka delovanja pa je 5 sekund rdeča.	Zaščita pred preobremenitvijo je aktivna. Zmanjšajte količino hrane.
Izdelek preneha delovati, raven baterije in rdeča lučka delovanja se občasno prižgeta	Zaščita pred pregrevanjem je aktivna. Pustite izdelek, da se ohladi za približno 10 minut.
Izdelek preneha delovati, zadnja stopnja napolnjenosti baterije in rdeča lučka delovanja utripata 5 sekund.	Baterija se izprazni. Izdelek ponovno napolnite.

Tehnični podatki

11,1V - 2000 mAh litijeva baterija za ponovno polnjenje

Napajanje USB: 5V

Z namenom nenehnega izboljševanja si Beper pridržuje pravico do sprememb in izboljšav zadevnega izdelka brez predhodnega obvestila.



Evropska direktiva 2011/65 / EU o odpadni električni in elektronski opremi (OEEO) zahteva, da starih gospodinskih električnih naprav ne smete odvreči v običajni nesortirani tok komunalnih odpadkov. Stare naprave je treba zbirati ločeno, da se optimizira predelava in recikliranje materialov, ki jih vsebujejo, ter zmanjša vpliv na zdravje ljudi in okolje. Prečrtani simbol "koš za smeti" na izdelku vas opomni na vašo obveznost, da morate odpadke odstranjevati ločeno.

GARANCIJSKO IZJAVA

Ta naprava je bila preverjena v tovarni. Od datuma prvotnega nakupa velja 24-mesečna garancija za materialne in proizvodne napake. V primeru zahtevka za jamstvo je treba predložiti potrdilo o nakupu in potrdilo o garanciji.

Garancija velja samo z garancijskim potrdilom in dokazilom o nakupu (račun) z navedbo datuma nakupa in modela aparata

Za kakršno koli tehnično pomoč se obrnite neposredno na prodajalca ali na naš sedež, da boste ohranili učinkovitost naprave in ne da razveljavili garancijo. Vsak poseg nepooblaščenih oseb na to napravo samodejno razveljavi garancijo.

JAMSTVENI POGOJI

Če naprava v času garancije pokaže napake zaradi napačnega materiala in / ali izdelave, garantiramo brezplačno popravilo pod pogojem, da:

- Naprava je bila pravilno uporabljena in za namen, za katerega je bila namenjena.
- V napravo ni bilo posega, razen v primeru vzdrževati.
- Predložiti je treba račun kot potrdilo o nakupu.
- Garancija ne krije napak, v primerno obrablje.

Zato so vsi deli, ki bi se lahko nenamerno zlomili ali imajo vidne znake uporabe v potrošnih izdelkih (kot so svetilke, baterije, grelni elementi ...), estetski deli izključeni iz garancije in kakršna koli napaka, ki je posledica neupoštevanja pravil za uporabo, malomarnost pri uporabi in / ali vzdrževanju naprave, neprevidnost, napačna ali nepravilna namestitvev, škoda med prevozom in katera koli druga škoda, ki je ni mogoče pripisati dobavitelju.

Za vsako napako, ki je ni bilo mogoče odpraviti v garancijskem roku, aparat zamenjamo brezplačno. V vsakem primeru, če je del, ki ga je treba zamenjati zaradi okvare, dodatek in / ali snemljiv del izdelka, si Beper pridržuje pravico do zamenjave le tistega dela in ne celotnega izdelka.

Obrnite se na svojega distributerja v svoji državi ali na drugem prodajnem oddelku Beper.

E-pošta **assistenza@beper.com**, ki bo posredovala vaša vprašanja vašem distributerju.

YOU MIGHT ALSO LIKE

USB Rechargeable Juicer

Cod.: P102EST100

Ideal for squeezing any citrus fruit without the cable

Rotation of the cone with pressure ignition

250 ml jug and dust lid

Dishwasher safe components

Charging with USB cable included

Rechargeable lithium battery with 80 minutes of autonomy



YOU MIGHT ALSO LIKE

USB Rechargeable Food Chopper

Cod.: P102R0B050

Cordless operation for maximum freedom of movement

Quickly chop meat, herbs and vegetables

3 stainless steel blades

250 ml bowl capacity - Push switch

Autonomy up to 20 cycles with 5 hours recharge

Continuous operation for 20 seconds





BEPER SRL

Via Salieri, 30 - 37050 - Vallese di Oppeano - Verona
Tel. 045/7134674 – Fax 045/6984019
beper.com



CUSTOMER CARE BEPER

